



Le premier conseil d'administration de la CPIQ devient une réalité

page 5



page 3

Pierre Dolbec
Dolbec International

le JOURNAL des Parcs industriels

Le Journal d'information | www.journ-al.ca



page 11

Danielle Roy Marinelli
Grandes entreprises de Lévis



page 3

Clément Forgues
Outillage Industriel Québec



page 9

Claude Rousseau
Telus

Un projet de près de 13 M\$ pour Prémont Harley-Davidson

page 18



page 12

Luc Paradis
CCIQ



page 10

Andrée Girard
CFE Desjardins Québec-Portneuf



page 26

René Couture
Parcs industriels.ca



Idéal Entreposeur et Transporteur a été l'hôte d'un Rendez-vous inter-parcs industriels très achalandé

page 16



page 25

Charles Demers
Recyclage Vanier



Procurez-vous de l'espace sur mesure

Sprinter 2011 à partir de **39 995 \$**

Taxes applicables en sus.



Mercedes-Benz

Visitez mercedes-benz.ca/lesprinter

Mercedes-Benz de Québec 1350, rue Bouvier Tél. : 418 628-6336 chatel.mercedes-benz.ca

« DES AFFAIRES À DIMENSION HUMAINE »



Desjardins & Cie

Des experts réunis sous un même toit, à vos côtés.

Desjardins met toutes ses compétences, ses ressources et son accessibilité au service des entreprises des parcs industriels. Vous trouverez dans les centres financiers aux entreprises Desjardins de la région de Québec toute l'écoute, l'expertise et les ressources pour donner vie à vos projets et développer vos affaires à la mesure de vos ambitions.

Les affaires n'ont jamais été aussi accessibles.

C'est plus qu'une banque, c'est tout Desjardins qui appuie les entreprises des parcs industriels.

**Centre financier aux entreprises
Desjardins de la Capitale**

**Centre financier aux entreprises
Desjardins de Québec**

**Centre financier aux entreprises
Desjardins Québec-Portneuf**



Desjardins



La CPIQ : La machine est partie !

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

« Les gouverneurs des zones et parcs industriels sont actifs et sur le terrain. Nous avons déjà présenté des petits-déjeuners dans les parcs Jean-Talon, Saint-Malo et Frontenac. Et ces événements soulèvent de l'intérêt et des questions des participants. Pour le moment, je m'occupe des comités sur la sécurité et le transport. MM. Michel Duclos s'occupe du comité immobilier et Jean-Bertin Gingras, celui de la formation. Ca roule. La machine est partie », affirme dans son langage coloré, le président de la Corporation des parcs industriels de Québec (CPIQ), M. Pierre Dolbec.

L'intérêt envers la CPIQ augmente rapidement. « Un récent article sur la Corporation dans Le Soleil a créé un réel engouement. Le travail de René Couture sur le terrain amène des résultats positifs. Les entreprises de Lévis s'intéressent à notre organisation et la Chambre de commerce de Lévis désire nous rencontrer. Des entreprises de la Côte-de-



Le président de la Corporation des parcs industriels de Québec (CPIQ), M. Pierre Dolbec.

Beaupré ont également manifesté leur intérêt. Nous allons assurément en discuter lors de notre réunion du 2 décembre », assure M. Dolbec.

De plus, M. Dolbec rencontrera bientôt M. Sam Hamad, ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale, et les zones et parcs industriels seront assurément au menu des discussions.

De plus, Parcs industriels.ca, en collaboration avec les organisateurs du Salon industriel de Québec, présentera un méga 5 à 7 dans le cadre du Salon en octobre 2012. « Avec la Chambre de commerce et d'industrie de Québec nous pourrions établir un réseautage de dimension internationale intéressant. Nous pourrions faire un échange pour participer au Salon industriel de Nantes et choisir les participants à l'intérieur des zones et parcs industriels.

M. Dolbec est également très heureux des informations recueillies lors des petits-déjeuners présentés par les gouverneurs des zones et parcs industriels. « Les dossiers de base reviennent. De là l'importance de la création de la Corporation pour répondre à ces besoins. Parmi les autres dossiers, notons que les gens d'affaires trouvent que la taxation est assez élevée pour les services qu'ils reçoivent. Dans le parc Saint-Malo, notamment, les gens sont préoccupés par l'environnement et trouvent le nettoyage du parc très moyen. Les gens des zones et parcs industriels se plaignent également des infrastructures et du manque de signalisation. L'accessibilité et la sécurité sont toujours des sujets de préoccupation », ajoute M. Dolbec.

Les activités de la Corporation vont s'arrêter vers la mi-décembre pour ne reprendre qu'au mois de février. Pour les amateurs de golf, M. Dolbec invite les intéressés à réserver rapidement car le tournoi du 6 juin 2012 est pratiquement déjà à guichet fermé. ■

Les petits-déjeuners : une activité géniale pour réunir les gens d'affaires

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

(YG) « J'ai organisé le premier déjeuner dans le parc industriel Jean-Talon dont je suis le gouverneur au restaurant La Petite Folie de Sophie et nous avons reçu 40 invités. Outillage Industriel Québec Ltée a accueilli des gens d'affaires de tous les horizons. L'activité s'est déroulée rondement et, mis à part quelques ajustements à apporter pour les prochaines éditions, je suis assez fier d'avoir cassé la glace pour les autres gouverneurs », explique M. Clément Forgues, qui est aussi le bras droit du président de la Corporation, M. Pierre Dolbec.

Pour M. Forgues, l'idée des petits déjeuners de la Corporation des parcs industriels de Québec (CPIQ) est une activité géniale pour réunir les gens d'affaires d'un parc Industriel en petit nombre, de 20 à 40 personnes, pour les sensibiliser aux faits que l'organisme est un joueur important capable de porter leurs préoccupations (transports, sécurité, formation) auprès des instances décisionnelles susceptibles de répondre à leurs requêtes.

« Le mariage de la Corporation et de la Chambre de commerce et d'industrie de Québec (CCIQ), ce doit être de vulgariser auprès des membres en précisant le rôle de chacune de ses organisations (OSBL) en plus d'éclairer les entrepreneurs sur la raison d'être du Journal des Parcs Industriel et de Parcs industriels.ca », assure M. Forgues.

« Je me sens privilégié de pouvoir contribuer et mettre en valeur mon expérience au service de la CPIQ et la CCIQ qui à un niveau supérieur veulent faire avancer des dossiers au profit des entrepreneurs dans les zones et parcs Industriels de la région de Québec. ■



Pour M. Clément Forgues, l'idée des petits déjeuners de la Corporation des parcs industriels de Québec (CPIQ) est une activité géniale pour réunir les gens d'affaires d'un parc industriel en petit nombre.



Près 20 dirigeants et directeurs généraux de tous les types d'entreprises, tant locataires que propriétaires, ont répondu à l'invitation du gouverneur du parc Frontenac, M. Mark E. Poirier de participer récemment à un petit-déjeuner.

Des vœux de M. Pierre Dolbec

Je vous souhaite à vous, gens des Parcs industriels, mes vœux sincères de bonheur et de paix.

Que 2012 soit pour tous et chacun l'occasion de prospérité et de partage.

Passez de très belles Fêtes !

Pierre Dolbec

Président-directeur général de Dolbec International Inc.

Président de la Corporation des Parcs industriels de Québec



NOUVEAU NISSAN Véhicules commerciaux 2012

À partir de 27 498 \$ Transport, préparation et taxes en sus.

APPELEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI POUR RÉSERVER VOTRE ESSAI ROUTIER

BEAUPORT NISSAN

LE CENTRE DU CAMION

25 777 \$	31 777 \$	25 777 \$
CHEVROLET EXPRESS 2500 ALLONGÉE 2011 - 13 168 km (Stock# N-2901)	GMC SAVANA 3500 CUTAWAY CUBE 12 pi. 2011 14 000 km (Stock# N-2956)	FORD E-250 ALLONGÉE 2011 14 650 km (Stock# N-2876)

60 véhicules commerciaux neufs et usagés en inventaire

NISSAN BEAUPORT NISSAN 455, rue Clémenceau, Québec (Beauport)

418 647-1822 Sans frais : 800 342-1822 www.beauportnissan.com

SERVICE OUVERT : Lun. au jeu. de 7 h à 21 h Ven. de 7 h à 17 h

Plen d'essence GRATUIT

La Chambre de commerce et d'industrie de Québec très heureuse des résultats obtenus avec la CPIQ

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

« La Chambre de commerce et d'industrie de Québec est très heureuse des résultats obtenus après notamment trois mois au cours desquels une quarantaine d'entreprises des zones et parcs industriels ont adhéré à la Corporation des parcs industriels de Québec et à la Chambre. Depuis le début de cette association, c'est plus de 145 entreprises qui des zones et parcs industriels qui ont adhéré à la CPIQ et à la CCIQ », déclare le président de la Chambre, M. Benoît Bernier.

M. Bernier déclare également que la Chambre est satisfaite de la collaboration établie avec la Corporation et que de plus en plus « on voit les rôles mieux définis de chacun. » La Chambre rend des services aux membres des zones et parcs industriels et entend intensifier son rôle au niveau de la formation, ce qui devrait plaire à ces dirigeants d'entreprises. « Nous ne voulons ménager aucun effort afin de devenir un élément important de la croissance de ces entreprises », ajoute M. Bernier.

Dès son entrée en fonction, le nouveau président de la Chambre de commerce et d'industrie de Québec, M. Benoît Bernier, considérait le dossier de la Corporation des parcs industriels de Québec comme étant aussi un



M. Benoît Bernier déclare également que la Chambre est satisfaite de la collaboration établie avec la Corporation et que de plus en plus « on voit les rôles mieux définis de chacun. »

dossier prioritaire. « Ce dossier est au cœur de nos préoccupations parce qu'il va répondre aux besoins des membres des zones et parcs industriels. Des dossiers sont déjà identifiés et nous souhaitons faire avancer les choses. Il s'agit d'un plan d'action étalé sur plusieurs années », déclarait lors d'une entrevue M. Bernier. ■

Pierre Cassivi se sent privilégié de travailler avec une équipe de passionnés

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Pierre Cassivi est un homme de projets. L'esprit toujours en ébullition, à l'affût d'un nouveau défi. Mais pour réaliser cela, il estime devoir s'entourer d'équipes professionnelles. « Je me sens privilégié de travailler avec des personnes professionnelles et passionnées. Des personnes telles que Ghislain Gaudreau, au développement des affaires, René Couture, à l'adhésion, Mario Bernier, à la production, René Déry, pour le site Internet des parcs industriels et Yvon Giroux à la rédaction », précise M. Cassivi.

« Je m'en voudrais d'oublier de mentionner des personnes comme MM. Pierre Dolbec, Me Luc Paradis, Clément Forgues, Jacques Cloutier et Marcel Champagne au Comité golf, notamment. Des partenaires tels que MM. Michel Lambert, Pierre Gingras et André Pomerleau font aussi partie de cette liste », ajoute M. Cassivi.

« Ce sont des gens d'expérience, matures. Ils mettent tout leur cœur pour faire avancer les choses. Ils veulent tout autant que moi assurer la réussite des présidents et des hauts dirigeants des zones et parcs industriels », termine M. Cassivi. ■



M. Pierre Cassivi

Deux nouveaux partenaires majeurs pour Parcs industriels.ca

(YG) Deux nouveaux partenaires majeurs à ceux déjà impliqués dans les activités de Parcs industriels.ca Il s'agit des entreprises MAB Profil, dont le président est M. Patrick Morissette, et de Drolet Construction, dont

le président est M. Marc Drolet. Ces deux derniers s'ajoutent à une liste d'entreprises qui ont décidé de jouer un plus grand rôle auprès des présidents et hauts dirigeants des parcs industriels. ■



M. Patrick Morissette, président de MAB Profil.



M. Marc Drolet, président de Drolet Construction.

Dolbec International, véritable partenaire des parcs industriels d'ici !

Pour votre participation aux activités de Parcs Industriels.ca et de la Corporation des parcs industriels de Québec...

merci!

Ensemble, nous développons les solutions qui nous permettront de contribuer encore mieux à la vitalité économique de notre région.



Pierre Dolbec, président de la Corporation des parcs industriels de Québec
Président-directeur général, Dolbec International inc.



DEPUIS 1960
dolbec
INTERNATIONAL



361, rue des Entrepreneurs, Québec QC G1M 1B4
418 688-9115 | 1 855 688-9115

www.dolbec-intl.ca

Le premier conseil d'administration de la CPIQ devient une réalité

(YG) Réunis le 16 septembre dernier, les administrateurs de la CPIQ ont procédé à la nomination de leur tout premier conseil d'administration. Un moment historique et déterminant pour la suite des choses. ■



Les membres du conseil d'administration : MM. Sylvain Lortie, Jean-François Dufresne, Mario Marcotte, Michel Savard, Mark E. Poirier, Michel Pelletier, Marc Nadeau, Jean Gauthier, Denis Giguère, Dave Potvin, Jacques Cloutier et Jocelyn Lessard. Devant : Alain Kirouac, Luc Paradis Benoît Bernier, Pierre Dolbec et Pierre Cassivi. Absents de la photo : MM. Charles Demers, Daniel Fournier, Michel Lessard et Marc Savard.



Le comité exécutif de la Corporation est formé de MM. : Alain Kirouac, Luc Paradis Benoît Bernier, Pierre Dolbec et Pierre Cassivi, devant. À l'arrière, MM. Mario Marcotte, Mark E. Poirier, Michel Pelletier, Michel Savard et Marc Nadeau. Absent, M. Clément Forgues.

Jobaquebec.com

Ils recrutent sur le seul site d'emploi dédié exclusivement à la grande région de Québec.



Tel: 418-614-2106
info@jobaquebec.com

le JOURNAL des Parcs industriels

Le Journal d'information | www.journ-al.ca

1039 rue Panneton
L'Ancienne-Lorette (Québec)
G2E 6E7
Tél. : 418 780-0999
Télécopieur : 418 780-0800
info@journ-al.ca
www.journ-al.ca
www.parcindustriels.ca
Éditeur-directeur général :
Pierre Cassivi

RÉDACTION

Rédacteur : **Yvon Giroux**
redaction@journ-al.ca
Comité aviseur de correction
Correcteur : **Jacques Bélanger**
Collaboratrice : **Suzie Lemay**

Photographes :
Martin Martel, Caroline Grégoire

Collaborateurs jeunesse :
Alexandra Cassivi
David Cassivi

PUBLICITÉ

Ghislain Gaudreau
Responsable secteurs
gouvernementaux et
éducatifs
Cell. : 418 998-0970
René Couture
renecouture@ccapcable.com

Isabelle Tremblay
info@journ-al.ca

**Territoires de Val-Bélair,
Les Rivières et immobilier :**

Sylvie Charest
Cell. : 418 254-4367
scharest@journ-al.ca

ADMINISTRATION
Suzie Lemay

PRODUCTION
Mario Bernier
production@journ-al.ca

IMPRESSION
Les Presses du Fleuve
Dépôt légal :
Bibliothèque nationale
du Québec
7 000 exemplaires

DISTRIBUTION
Parcs et zones industriels de
Québec et Lévis
Postes Canada (commerciale)
Distribution Affiche-Tout
(présentoirs)

PROCHAINE PARUTION
Mars 2012
DATE DE TOMBÉE
22 février 2012

Les zones et parcs industriels de la région de Québec : un moteur économique important

(YG) Les zones et parcs industriels de la ville de Québec et de Saint-Augustin-de-Desmaures, sont parfois un secret bien gardé. Pourtant, avec ses 3 090 entreprises et 57 522 employés, le tout réparti parmi 14 parcs industriels, un parc technologique, cinq zones industrielles, trois zones portuaires ainsi qu'une zone aéroportuaire, cela représente une force économique très importante dans la région.

Ces hommes et femmes d'affaires travaillent avec acharnement pour participer à la construction d'une économie régionale forte. Pour ce faire, ils bénéficient de zones et parcs dotés

d'équipements modernes, et tous sont desservis par un réseau d'autoroutes qui rapprochent marchés, main-d'œuvre et fournisseurs. La majorité des zones et parcs industriels accueillent des entreprises provenant des secteurs suivants : services publics, industriels et commerciaux, construction, distribution, transport et entreposage.

Le plus imposant d'entre eux est assurément le parc Cardinal avec ses 437 entreprises et ses 6 975 employés. Le parc Colbert le suit immédiatement pour le nombre d'entreprises en comptant 324 sur son territoire, pour un total de

4 365 employés. Le parc Jean-Talon le suit avec 291 entreprises et 3 990 employés. Suivi de la zone industrielle Lebourgneuf avec 264 entreprises et 6 865 employés, le deuxième plus haut total des zones et parcs.

Le Carrefour du Commerce ferme la marche des cinq premiers rangs avec 258 entreprises pour 3 055 employés. À noter que le parc technologique du Québec métropolitain avec ses 98 entreprises se retrouve tout de même au troisième rang au niveau des emplois avec 5 022 personnes. ■

ZONES ET PARCS INDUSTRIELS, VILLE DE QUÉBEC

Parc industriel

1. Armand-Viau
2. Cardinal
3. Chauveau
4. Colbert (Secteurs Est et Ouest)
5. de Beauport (Secteurs Nord et Sud)
6. de Carillon
7. de Charlesbourg
8. de Du Berger
9. des Carrières
10. de Val-Bélair
11. Frontenac
12. Jean-Talon (Secteurs Nord et Sud)
13. Métrobec
14. Saint-Malo

Zone industrielle

15. de la Canardière
16. de Lebourgneuf
17. du Carrefour du Commerce
18. du Colisée
19. Marie-de-l'Incarnation

Haute technologie

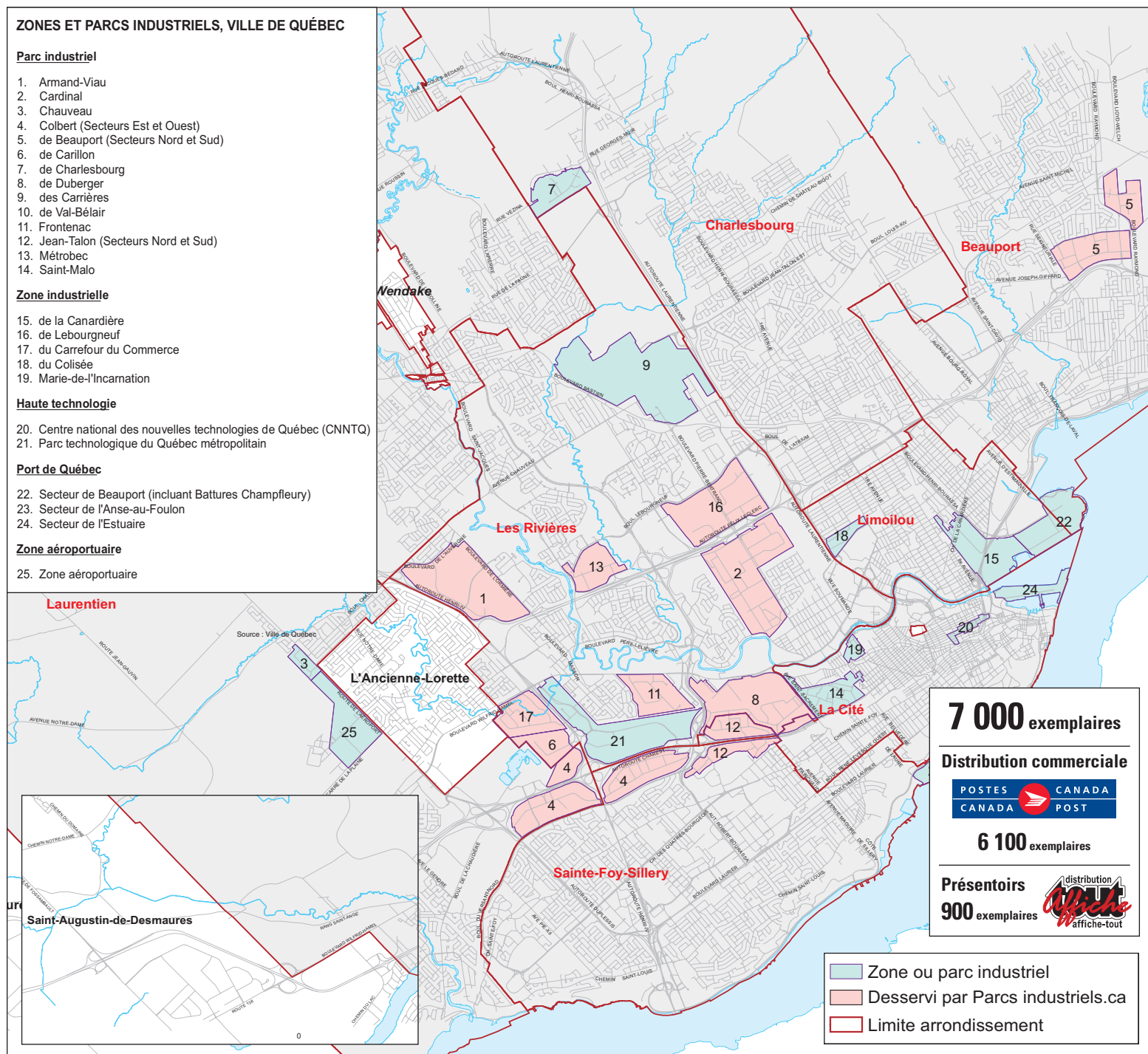
20. Centre national des nouvelles technologies de Québec (CNNTQ)
21. Parc technologique du Québec métropolitain

Port de Québec

22. Secteur de Beauport (incluant Battures Champfleury)
23. Secteur de l'Anse-au-Foulon
24. Secteur de l'Estuaire

Zone aéroportuaire

25. Zone aéroportuaire



7 000 exemplaires

Distribution commerciale



6 100 exemplaires

Présentoirs

900 exemplaires



Zone ou parc industriel
Desservi par Parcs industriels.ca
Limite arrondissement

LICENCE RBQ : 1277-0871-37

MOISAN
Portes de garage
EXPERT inc.
www.gmoisan.com



Service d'urgence 24h



Passez de joyeuses fêtes !! 418.667.0284

Des présidents et hauts dirigeants des zones et parcs industriels s'impliquent dans le tout nouveau conseil d'administration

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Voici la liste des dirigeants qui ont accepté de faire partie du conseil d'administration de la nouvelle Corporation des parcs industriels de Québec. ■



M. Dave Potvin,
coordonnateur département
formation Équipements
ÉMU ltée

ARMAND-VIAU

68 entreprises
2 405 employés

M. Marc Savard,
coprésident de Polyalto



BEAUPORT (NORD ET SUD)

192 entreprises
2 435 employés

Denis Giguère
Groupe Simon Giguère



CARDINAL

437 entreprises
6 975 employés

M. Jean Gauthier
président de CellUnivers



CARREFOUR DU COMMERCE

258 entreprises
3 055 employés

M. Michel Pelletier,
président et chef de la direction de SML
Groupe Acier Inoxydable



CENTRE NATIONAL DES NOUVELLES TECHNOLOGIES DE QUÉBEC

ND entreprises
ND employés

M. Marc Nadeau,
Telus



CHARLESBOURG

68 entreprises
715 employés

M. Jacques Bédard,
président de Lab-Volt



COLBERT (EST ET OUEST)

324 entreprises
4 365 employés

M. Michel Jeffrey,
président de Suspensions & ressorts
Michel Jeffrey



DUBERGER

189 entreprises
3 575 employés

M. Jacques Cloutier,
président Gicleurs Québécois inc.



FRANÇOIS-LECLERC

135 entreprises
4 000 employés

M. Jean-François Dufresne,
Préverco



FRONTENAC

175 entreprises
2 430 employés

M. Mark E. Poirier,
directeur général Commissionaires



JEAN-TALON (NORD ET SUD)

291 entreprises
3 990 employés

M. Sylvain Lortie,
Outillage Industriel Québec ltée



LA CANARDIÈRE

51 entreprises
1 490 employés

M. Jocelyn Lessard,
AIM Québec



LEBOURGNEUF

264 entreprises
6 865 employés

M. Michel Savard,
directeur du développement des affaires
et des opérations division Québec de
Gaudreau Environnement inc.



MÉTROBEC

110 entreprises
2 705 employés

M. Mario Marcotte,
président et chef exécutif de
M2S Electronique



SAINT-MALO

159 entreprises
2 160 employés

M. Charles Demers,
président de Recyclage Vanier



VAL-BÉLAIR

10 entreprises
ND employés

M. Daniel Fournier,
Entreprises Fournier Excavation



Gaudreau Environnement profite de cette occasion pour remercier ses clients de leur fidélité ainsi que pour souhaiter à tous, un temps des Fêtes des plus « vert » qui soit!



L'image de votre entreprise est importante



Le nouveau Fuso Canter est votre meilleur ambassadeur. Il démontre à vos clients que vous administrez une entreprise sérieuse et que vous ne négligez rien... même votre outil de travail.

Le Fuso Canter 2012 est le seul camion sur le marché selon certains modèles, de moins de 4 000 Kg, ce qui vous donne une capacité de charge plus élevée.

En plus d'une garantie exceptionnelle de 5 ans, équipé du système Bluetec, des injecteurs de carburant Piezo et de la nouvelle transmission Duonic à 6 rapports, il est 20 % plus économique en carburant que la compétition.

Ce qui en fait une mécanique tellement performante que vos visites pour l'entretien ne se font qu'aux 30 000 kilomètres.

À partir de 39 995 \$, il est moins cher et plus économique à utiliser qu'un pick-up ou un fourgon, toutes marques de camions confondus.

Mitsubishi Fuso Truck est un chef de file mondial et pour les plus exigeants nous avons aussi, le Fuso Canter 4 x 4. Un camion avec l'ADN d'une machine de guerre !

Avec un Fuso Canter 2012 vous ne dépensez plus, vous investissez dans votre avenir.

L'excellence nous inspire Et vous !

Pierre Lafrance
président




FUSO



**FAITES ROULER
VOS AFFAIRES
ENCORE PLUS LOIN**

Dans votre entreprise, la fiabilité assure la rentabilité.

Aucun camion de poids moyen ne peut garder une entreprise sur la bonne voie de façon aussi fiable que le fait Mitsubishi Fuso.

MITSUBISHI FUSO : le camion écologique le plus fiable, le plus vendu et possédant la meilleure garantie sur le marché.

VanierFuso Mitsubishi

300, rue Étienne-Dubreuil, Québec
418 687-3003 1 866 68 7-3003
www.fuso.ca

Pour le président des Remparts Un passage chez TELUS s'effectue dans la continuité

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Depuis le 1^{er} décembre, le président des Remparts de Québec est également le 1^{er} vice-président communications et marketing au Québec Marché consommateurs chez TELUS. « Ce mariage des deux emplois se fait dans une continuité. Il y a beaucoup de similitudes entre les deux organisations, notamment redonner à la communauté. Comme avec les Remparts nous ne voulons pas seulement amener des joueurs à devenir de meilleurs athlètes, mais aussi à devenir de meilleurs citoyens sensibilisés à sa communauté. Travailler dans le présent et pour le futur », raconte M. Claude Rousseau, qui compte 30 ans d'expérience dans le domaine des télécommunications.

M. Rousseau exerçait déjà des fonctions de conseiller à la haute direction de TELUS depuis un an. Il a côtoyé le président de TELUS Québec, M. François Côté, avec qui il a développé une solide amitié et une bonne relation professionnelle tout en respectant le contexte des affaires, étant parfois collègues ou compétiteurs. Chez TELUS, M. Rousseau aura différents mandats bien précis. Il est encore trop tôt pour en parler. Mais, il entend prendre les prochaines semaines pour établir son plan d'affaires, et pour ce faire, il est aussi en période de recueillir les faits et procèdera ensuite à l'écriture. « Je serai prêt pour partir l'année 2012 », affirme M. Rousseau, qui demeurera toutefois encore chez les Remparts. Une condition pour accepter ce poste chez le géant des télécommunications.

Pour M. Rousseau ce secteur d'activités représente un domaine d'emploi exigeant mais avant tout un domaine de conviction. Il faut croire en son produit. « Je crois en leurs produits. » Un autre facteur excessivement important pour l'homme d'affaires ce sont les valeurs de l'entreprise. « Les Remparts redonnent beaucoup dans leur communauté. Ils sont notamment beaucoup engagés avec les jeunes. Chez TELUS, je retrouve le même genre de personnes engagées. Le dicton de TELUS est d'ailleurs Nous donnons où nous vivons, et ce n'est pas nécessairement ou toujours monétairement. Je trouve d'ailleurs que l'aspect monétaire représente un mauvais guide. Il faut d'abord prendre conscience

de la communauté, en prendre soin. À l'aube de la cinquantaine, je sais ce que je veux et ce que je ne veux pas », ajoute M. Rousseau, pour qui la valeur du travail d'équipe est très importante. Le travail collectif amène de grandes choses. Chez les Remparts comme chez TELUS, M. Rousseau considère qu'on gagne ou qu'on perd en équipe.

« C'est important d'être bien entouré professionnellement. Aujourd'hui, les gens veulent avoir la liberté de leurs décisions et prendre des risques. Comme leader, mon rôle c'est de les accompagner à performer et à atteindre leurs objectifs, pas de gérer les micros détails. Mon mandat, ce sera d'accompagner les gens de mon équipe. Je fonctionne par pyramide inversée. Personne ne travaille pour Claude Rousseau. Je travaille avec des gens, et mon rôle c'est de leur faciliter et simplifier leur travail. Je ne peux pas tout faire seul, c'est impossible. Il faut donc s'entourer de personnes de confiance et compétentes. Des personnes engagées », précise M. Rousseau.

Le respect des individus représente également une valeur essentielle pour M. Rousseau. « Au-delà du building et de l'argent, toute entreprise repose sur un actif humain. C'est l'aspect le plus important. Parfois, nous prenons des décisions difficiles, mais il faut toujours le faire de façon respectueuse. Si vous avez le sentiment que ça s'est fait avec respect, la décision difficile passe parfois un peu mieux. Et tout cela dépend du temps de préparation qu'on y met, basé sur le fait que le côté émotionnel peut parfois prendre le dessus sur le côté rationnel. En affaires, on gagne et on perd chaque jour dans un contexte émotionnel. Pour éprouver le sentiment d'avoir fait la bonne chose, il faut prendre le temps d'y réfléchir pour en arriver à une décision respectable », explique M. Rousseau.

Quant aux relations avec les partenaires d'affaires, le président des Remparts, se demande toujours comment il peut les aider à améliorer leurs relations d'affaires, comment utiliser un véhicule pour l'aider à avoir du succès. Une relation qui va bien au-delà de l'argent.

« Chez TELUS je retrouve le respect des engagements, de la clientèle et des employés. Nous rejoignons les mêmes valeurs. » ■



Depuis le 1^{er} décembre, le président des Remparts de Québec, M. Claude Rousseau, est également le 1^{er} vice-président communications et marketing au Québec Marché consommateurs chez TELUS.

MORENCY

SOCIÉTÉ D'AVOCATS

MONTRÉAL
QUÉBEC
LÉVIS
LONGUEUIL
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU



UNE ÉQUIPE EXPÉRIMENTÉE QUI SURPASSE VOS ATTENTES.

Forte d'environ 60 avocates et avocats, notre équipe est reconnue pour son dynamisme, sa compétence, son expérience et sa disponibilité.

Notre philosophie étant celle du travail d'équipe, nos clients bénéficient de services spécialisés pour tous les aspects de leurs affaires ou de leurs litiges. Une approche multidisciplinaire nous permet d'offrir les services les plus complets et les plus adéquats à notre clientèle.

Disposant de bureaux à Québec, Lévis, Montréal, Longueuil et Saint-Jean-sur-Richelieu, nous proposons à notre clientèle un ensemble de services juridiques spécialisés de grande qualité à un coût raisonnable et ce, grâce à la richesse et la complémentarité de nos ressources.

SUIVEZ-NOUS SUR :


MORENCYAVOCATS.COM


©2011, Tous droits MORENCY SOCIÉTÉ D'AVOCATS
Stratégie web par Vanessa Martel / Design par Caméléon

T 418.651.9900

Soirée de prestige pour les membres du Centre financier aux entreprises Desjardins Québec-Portneuf

(YG) Le Centre financier aux entreprises Desjardins Québec-Portneuf tenait récemment un cocktail dînatoire, à l'Espace 400°. Cette activité de prestige, qui se déroulait sur le thème du hockey, a rassemblé de nombreux invités du milieu du sport et des affaires, dont M. Clément Samson, président du conseil des représentants de Québec-Ouest et Rive-Sud et membre du conseil d'administration du Mouvement Desjardins, M. Marcel Parent, président de l'assemblée des caisses, ainsi que M. Jacques Demers, sénateur et conférencier.

« Cette soirée nous a permis de souligner le dynamisme de la communauté d'affaires de la région de Québec et de Portneuf, en plus de nous donner l'opportunité de reconnaître son leadership et son savoir-faire », a déclaré M. Parent.

« Plus de 12 000 entreprises nous mandatent pour gérer leurs finances et c'est grâce à la confiance qu'ils nous témoignent que nous

sommes en mesure de développer des relations personnalisées et solides. Chaque jour, nous avons la chance d'être des experts complices de leur réussite en affaires », a conclu Mme Andrée Girard, directrice du Centre financier.

Le Centre financier aux entreprises Desjardins Québec-Portneuf est le fruit d'une alliance de 15 caisses qui fait bénéficier les entreprises d'une offre intégrée de produits et de services spécialisés. Fort d'un actif de plus de 3 milliards de dollars en placement et en financement, le CFE est un partenaire incontournable pour les 12 000 entreprises qui lui confient la gestion de leurs finances. ■



M. Clément Samson, président du conseil des représentants de Québec-Ouest et Rive-Sud et membre du conseil d'administration du Mouvement Desjardins, M. Jacques Demers, sénateur et conférencier, Mme Andrée Girard, directrice du Centre financier, et M. Marcel Parent, président de l'assemblée des caisses.



L'équipe des lutins de Réno-Jouets.

Une grande collecte de jouets

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Donner, c'est aussi ça la Parade des Jouets ! La population a bien répondu à apporter des jouets usagés ou neufs lors du défilé. Les lutins de Réno-Jouets étaient en début de défilé pour recueillir les dons en jouets et en argent. Ils ont amassé 90 boîtes format garde-robe de jouets et 27 de peluches, alors que l'an dernier c'était respectivement 50 et 16 boîtes. De plus, un montant de 4 615,44 \$ a été aussi recueilli.

Depuis maintenant sept ans, vos dons de jouets usagés sont recueillis et remis en état par Réno-Jouets, un organisme à but non lucratif. Une fois recyclée, deux jouets sur trois prennent le chemin de la Fondation Réno-Jouets pour être redistribués à des organismes venant en aide aux enfants plus démunis de la région et même partout ailleurs ! Plus de 5 000 \$ ont été versés directement à la Fondation l'an passé grâce aux dons amassés lors du défilé, en plus des nombreux jouets neufs récoltés. Pour ceux qui souhaitent donner des jouets à d'autres moments, Club Jouet est maintenant dépositaire officiel des jouets pour Réno-Jouets. ■

Faire progresser l'humain

Bâtir sa confiance ✓

Renforcer ses relations ✓

Développer ses talents de communicateur ✓

Améliorer son leadership ✓

Gérer son stress ✓



FORMATION
DALE CARNEGIE®

INFORMATION

MARCEL CHAMPAGNE 418 955-6222

MCHAMPAGNE@DALECARNEGIEQUEBEC.CA

PROCHAINE SESSION

20 ET 27 JANVIER / 3 ET 10 FÉVRIER 2012



La 8^e édition des Grandes entreprises de Lévis sous le thème de Lévis, un partenaire pour les entreprises

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Près de 80 personnes ont participé à la 8^e édition des Grandes entreprises de Lévis qui se déroulait récemment sous le thème de Lévis, un partenaire pour les entreprises. Mentionnons qu'on retrouvait à cet événement des entreprises dont le nombre d'employés est de 75 personnes et plus. Lévis compte une soixantaine d'entreprise dans le secteur privé qui se retrouvent dans cette catégorie. Ces entreprises qui totalisent ensemble plus de 14 000 emplois jouent un rôle crucial dans la vitalité de Lévis. Et l'événement, à l'invitation de la mairesse de la ville de Lévis, Mme Danielle Roy-Marinelli, voulait souligner leur contribution.

La mairesse de Lévis, Mme Danielle Roy-Marinelli, a expliqué dans un vibrant témoignage comment sa ville joue un rôle de premier plan au niveau économique. ■



Pour sa 8^e édition, l'événement les Grandes entreprises de Lévis a réuni près de 80 personnes.

Photo Caroline Grégoire



Les présidents et hauts dirigeants des zones et parcs industriels s'étaient donné rendez-vous récemment chez Hewitt Équipements.

Les présidents et hauts dirigeants se rencontrent chez Hewitt Équipements

(YG) Les présidents et hauts dirigeants des zones et parcs industriels s'étaient donné rendez-vous récemment chez Hewitt Équipements afin de pouvoir mieux réseauter. Pour l'occasion, M. Michel Gaillardetz, directeur de la succursale, était l'hôte de la soirée.

M. Michel Gaillardetz, de Hewitt Équipements, a rappelé que son entreprise s'est installée à Saint-Augustin-de-Desmaures en 1975. Il a aussi mentionné que l'entreprise a investi

16 M\$ dans de nouvelles installations en 2008-2009.

Le maire de la ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, M. Marcel Corriveau, a profité de l'occasion pour dévoiler que des investissements de 80 M\$ ont été réalisés. Au cours de la dernière année sur son territoire, dont 25 M\$ dans le parc industriel François-Leclerc. La richesse foncière de la Ville dépasse maintenant les deux milliards de dollars. ■



Une équipe d'expérience
en développement
organisationnel
à votre disposition

Une heure pour vous!

La Corporation des parcs industriels vous offre une heure de consultation gratuite concernant les services nommés ci-dessous.



De gauche à droite: M. Clément Forgues, conseiller sénior, Mme Suzanne Garceau, c.o., directrice générale, Mme Dominique Laforte, c.o., directrice du développement des affaires

- Amélioration continue du travail,
- Évaluation du personnel,
- Gestion de crise organisationnelle,
- Consolidation d'équipe,
- Support à la classification conciliation travail-famille,
- Recrutement,
- Coaching de cadre,
- Planification de la relève,

- Formation sur mesure,
- Gestion de carrière,
- Évaluation psychométrique,
- Diagnostic organisationnel,
- Amélioration des processus de travail,
- Planification des besoins de main-d'œuvre,
- Planification de carrière,
- Planification stratégique,

- Développement du département des ventes,
- Développement d'équipes autogérées,
- Recherche de subvention,
- Marketing et développement des affaires,
- Développement de structure salariale,
- Manuel de l'employé,
- Équité salariale.

POUR NOUS JOINDRE : 300, 18^eme rue, Québec (QC) G1L 2E2 Tél: 418 524-9861 Téléc. : 418 524-9948
Courriel : profilpme@videotron.ca Venez nous visiter : www.profilpme.com

Devenir partenaire dans les parcs industriels : un naturel pour Me Luc Paradis

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Personne ne pourra reprocher à Me Luc Paradis de ne pas avoir de la suite dans les idées. Après avoir travaillé pendant plusieurs années à rattacher l'organisation des parcs industriels, d'abord à la Chambre de commerce de Sainte-Foy avant de réunir avec celle de la Chambre de commerce et d'industrie de Québec, voilà que son cabinet d'avocats Morency avocats, devient un partenaire exclusif pour les services juridiques de l'organisation des parcs industriels. Le cabinet sera le seul accrédité dans les zones parcs industriels.

Me Luc Paradis est tenace. Rappelons que c'est en 2007, il rencontre le président-directeur général de Parcs industriels, ca, M. Pierre Cassivi, à l'époque où ce dernier prépare le Gala des Grands sièges sociaux de Québec-Chaudière-Appalaches. Il prend alors conscience de toute la force que représente les entreprises situées dans les zones et parcs industriels. Aspirant à la présidence de la Chambre de commerce de Sainte-Foy, il souhaite effectuer une percée au niveau du membership dans ce secteur relativement vierge, les présidents et hauts dirigeants des parcs industriels étant peu impliqués dans les Chambres de commerce de la région.

Sa tentative de s'allier l'organisation de M. Cassivi échoue, mais l'idée du regroupement demeure. Puis, après la fusion entre les Chambres de commerce de Québec et de Sainte-Foy en 2007, il continue sa croisade pour développer le secteur des parcs industriels avec l'aide de l'organisation de M. Cas-

sivi. Les discussions reprennent sous la présidence de M. Louis Duguay, mais aboutissent encore dans un cul-de-sac. Le dossier est réactivé en mai 2009 pour finalement connaître son dénouement le 5 septembre 2010.

Le reste fait partie de l'histoire. Me Paradis est satisfait de la structure créée. « Regrouper dans une seule Corporation un représentant de chacune des 26 zones et parcs industriels de Québec et de Saint-Augustin-de-Desmaures pour qu'ils puissent discuter de leurs problématiques, la nomination d'un gouverneur par zone ou parc, cela permettra de résoudre les problèmes individuels vécus dans chaque parc. De plus, il faut se rappeler que la Corporation appartient aux membres des zones et parcs industriels qui sont maintenant dotés d'un véhicule très bien structuré », assure Me Paradis.

Il entend suivre le cheminement de la Corporation et participer à attacher des liens pour la création des comités. « Je veux rester proche de la Corporation. Le bébé a été bien accouché, il reste maintenant à bien l'élever. Je suis très heureux de participer à cela », termine Me Paradis, qui siège à la Corporation en vertu d'un des trois postes dévolus à la Chambre de commerce et d'industrie de Québec, dans son cas à titre de président du conseil d'administration de la Chambre. ■



Personne ne pourra reprocher à Me Luc Paradis de ne pas avoir de la suite dans les idées.

powrmatic

NOUS AGRANDISSONS POUR MIEUX VOUS SERVIR

Nous sommes distributeur établis à Québec depuis plus de cinquante ans.

Éclairages THOMAS, distribution électrique de marque **EATON CUTLER-HAMMER** ainsi que les lampes de marque **OSRAM SYLVANIA**.



Alain Therrien, directeur des ventes

Dominicq Morissette, représentant électrique

Yanic Berthiaume, représentant électrique

Gabriel-Henri Jean, représentant en éclairage

385, Fortin, Québec (Québec) G1M 1B2
(T) 418 683-2708 - (F) 418 683-8860 - quebec@powrmatic.ca



SUSPENSION ILLIMITÉE inc.

Camions de toutes tailles | Remorques | Machinerie lourde | Véhicules utilitaires

- Suspensions
- Alignement
- Maintenance
- Ressorts
- Freins
- Arbres de transmission



418 681-2226

1000, avenue Galibois, Vanier
(près de Pierre-Bertrand, angle de la Capitale)

www.suspensionillimitee.com

Le Collège O'Sullivan

accorde une place importante à l'effort. **2010-11.**
Il tient donc à féliciter publiquement ses boursiers

Certificats d'excellence du programme



Spécialiste en réseautique: **Dominique Filteau, Marc-André Labrie, Maude Michaud, Tommy Boivin**, Absents: **Jean-Michel Leclerc, Jonathan Veilleux** | Techniques de secrétariat et bureautique bilingue: **Jannick Chiasson, Lucie Ouellet, Sophie Robichaud** | Assurance et sécurité financière (classe virtuelle): **Jean Gallant** | Animation 3D et synthèse d'images en jeux vidéos: **Jordane Gagnon, Isabelle Bouchard**, Absents: **Catherine Bérubé, Brian Wong** | Techniques de bureautique - coordination du travail de bureau: **Karina Vallerand** | Assurance de dommages et expertise en sinistres: **Steeve Dion, Valérie Mallet**, Absent: **Benoît Cardinal** | Comptabilité informatisée: Absente: **Dorsaf Saidi** | Assurance de dommages des particuliers et expertise en sinistres (classe virtuelle): Absents: **Philippe Guilbert, Mélanie Gagnon**

Prix d'excellence du programme



Dominique Filteau
Spécialiste en réseautique



Adam Grenier
Techniques d'animation 3D et synthèse d'images



Jean Gallant
Assurance de personnes et sécurité financière



Lucie Ouellet
Techniques secrétariat et bureautique bilingue



Karina Vallerand
Techniques de bureautique - coordination du travail de bureau



Isabelle Bouchard
Animation 3D et synthèse d'images en jeux vidéo



Kevin Ouellet
Techniques d'intégration web
Absent: **Annie Bélanger**



Steeve Dion
Assurance de dommages et expertise en sinistres
Absent: **Benoît Cardinal**

Absents:

Anne Drouin
Techniques et sciences juridiques

Dorsaf Saidi
Techniques de comptabilité informatisée

Mélanie Gagnon
Assurance de dommages des particuliers et expertise en sinistres

Médaille et mentions spéciales



Karina Vallerand
La médaille académique du Gouverneur général du Canada
Techniques de bureautique - coordination du travail de bureau
Accompagnée de M. Jean-Bertin Gingras, directeur général



Simon Plante
Mention spéciale finaliste au Prix Marcel Tassé
Assurance de dommages et expertise en sinistres
Accompagné de M. Jacky Boucher, coordonnateur du programme d'assurances



Natalia Randon
(Originaire de Colombie - voir témoignage sur notre site web)
Bourse de 1000 \$ du Groupe LGS pour le concours du mérite à la formation d'Emploi Québec dans la catégorie «Communautés culturelles, formation et insertion»
Accompagnée de M^{me} Manon Bouchard, coordonnatrice des stages et du placement



Julien Vandois-Bouchard
Mention d'honneur au Bivouac Urbain
Animation 3D et synthèse d'images

Mention spéciale, pour résultats exceptionnels
Julie Demers
Virginie-Laurence Beauchemin-Grenier
Isabelle Carignan
Joannie Fournier
Joannie Gagnon

Bourses d'excellence



Nathalie Gagnon
Bourse de 250 \$ pour l'engagement étudiant O'Sullivan
Accompagnée de M^{me} Sylvie Vézina, directrice des études



Isabelle Bouchard
Bourse de 250 \$ O'Sullivan
Animation 3D et synthèse d'images en jeux vidéos
Accompagnée de M^{me} Sylvie Vézina, directrice des études



Adam Grenier
Bourse de 500 \$ O'Sullivan
Techniques d'animation 3D et synthèse d'images
Accompagnée de M^{me} Sylvie Vézina, directrice des études



Jimmy Vaillancourt et Jean Gallant
Bourses de 500 \$ Financière Liberté 55 de Montréal
Assurance et sécurité financière
Accompagnés de M. Steeve Dulac, directeur régional de la Financière Liberté 55 de Montréal



Dave Côté
Bourse de 500 \$ PMT Roy
Assurance de dommages et expertise en sinistres
Accompagné de M. Jacky Boucher, coordonnateur du programme d'assurances



Nathalie Gagnon
Prix les éditions Yvon Blais
Techniques et sciences juridiques
Accompagnée de M^{me} Sylvie Vézina, directrice des études



Claude Blair
Bourse de 500 \$ Procontact
Spécialiste en réseautique
Accompagné de M. Paul Auclair, directeur de compte chez Procontact



Keven Ouellet
Bourse de 500 \$ Oricom Internet
Intégration web
Accompagné de M. Alain Bergeron, président directeur général d'Oricom Internet



Lucie Ouellet
Bourse de 500 \$ Ogilvy Renault - Norton Rose
Techniques secrétariat et bureautique bilingue
Accompagnée de M^{me} Marie-Claude Tardif, directrice des ressources humaines chez Norton Rose

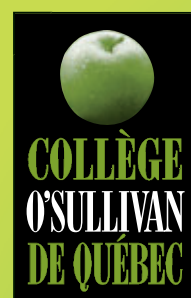


Saidi Dorsaf
Bourse de 500 \$ Caisse Populaire Desjardins de Québec
Comptabilité informatisée
Absente

Karie-Anne Rhéaume
Bourse de 500 \$ pour la reconnaissance de l'engagement étudiant Caisse Populaire Desjardins de Québec
Accompagnée de M^{me} Nathalie Grenier, conseillère répondante jeunesse, à la Caisse Desjardins de Québec

Une place pour moi

840, rue Saint-Jean,
Québec (Québec) G1R 1R3
(418) 529.3355



100 000 \$ en bourses pour les jeunes entrepreneurs

Lancement de la 2^e édition régionale du concours *Entrepren's tes rêves!* du Centre financier aux entreprises Desjardins de la Capitale

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Devant le vif succès qu'a connu la première édition régionale, l'an dernier, les caisses Desjardins du regroupement du Centre financier aux entreprises de la Capitale ont unanimement décidé de reconduire leur concours pour une deuxième année. Voyant la qualité des projets qui ont émergé de ce concours, le CFE et ses caisses sont convaincus de l'importance des jeunes dans l'évolution de la société. C'est pour cette raison qu'ils poursuivent leur appui aux jeunes entrepreneurs, de 18 à 35 ans sur le territoire du CFE, en leur offrant la possibilité de gagner une bourse pour le démarrage de leur entreprise ou pour les aider à réaliser un projet d'expansion.

Comme l'a mentionné Mme Madeleine Arsenault, présidente du comité de coordination du Centre financier aux entreprises : « C'est une somme de 100 000 \$ qui sera distribuée en bourses à de jeunes entrepreneurs. » Les sommes attribuées dans le cadre de ce concours proviennent d'une ristourne collective votée par les membres de chacune des caisses participantes au Centre financier provenant de leur Fonds d'aide au développement du milieu.

M. Michel Bureau a pour sa part insisté sur l'implication des professionnels du Centre financier aux entreprises dans ce concours, et de l'appui des différents intervenants économiques du milieu.

Pour en savoir plus, les personnes peuvent avoir accès aux critères d'admissibilité et au formulaire d'inscription sur le site www.desjardins.com/cfedelacapitale. Rappelons toutefois que pour participer, les jeunes âgés entre 18 et 35 ans, doivent être membres de l'une des caisses du regroupement et avoir réalisé leur projet d'ici le 31 décembre 2012. Les critères de sélection sont également disponibles sur le site.

Les personnes qui composent le jury sont Mme Marie-Ève Goulet, présidente du conseil d'administration de la Jeune chambre de commerce de Québec et MM André Gascon, vice-doyen de la Faculté des sciences de l'administration de l'Université Laval, Nicholas Pedneault, directeur général marketing et développement de Congébec inc, Denis Thériault, président, directeur général du Groupe Dentachrome et Yves Therrien, journaliste économique et chroniqueur informatique du journal Le Soleil. ■



M. Michel Bureau, directeur, et Mme Madeleine Arsenault, présidente du comité de coordination, du Centre financier aux entreprises Desjardins de la Capitale.

Le Comité immobilier : une offre pour les membres de la CPIQ

(YG) La Corporation des parcs industriels de Québec est maintenant en marche officiellement et a créé différents comités pour soutenir vos attentes et répondre à vos demandes ponctuelles.

L'un de ces comités, présidé par M. Michel Duclos, de Michel Duclos & associés inc, est le comité immobilier qui verra à répondre rapidement aux questions que vous pourriez avoir dans vos opérations courantes ou dans l'atteinte de grands projets ou de planification de vos besoins futurs.

En termes clairs, les membres de ce comité tenteront de répondre à tous vos besoins immobiliers traitant de l'achat ou de la vente de propriétés, de terrains, de leur financement, du réaménagement de vos infrastructures, de la location d'espaces pour vos opérations, de

l'agrandissement ou du déplacement de ceux-ci.

D'une façon simple, lorsque les dirigeants de l'entreprise envisageront l'un de ces thèmes, ils pourront communiquer avec M. Duclos et planifier rapidement une réunion pour élaborer sur leur demande et tenter de recevoir les indications et les outils nécessaires à la prise de décision.

Par la suite et s'il y a lieu, l'équipe chevronnée de près de 150 collaborateurs de M. Duclos pourra vous venir en aide à chaque étape de votre projet. Cette offre de service est offerte sans frais et exclusivement aux membres de la Corporation des parcs industriels de la ville de Québec. Nous vous encourageons à vous en prévaloir sans tarder. ■



M. Michel Duclos, de Michel Duclos & associés inc, préside le comité immobilier qui verra à répondre rapidement aux questions que vous pourriez avoir dans vos opérations courantes ou dans l'atteinte de grands projets ou de planification de vos besoins futurs.



- Évaluation environnementale de site phase 1, 2 et 3
- Plan de rétention des eaux pluviales
- Plan d'aménagement de stationnement
- Décontamination de sites
- Surveillance de travaux
- Gestion de projet



418-663-3360 techni-geni@techni-geni.ca

790, rue Arduin, bureau 201, Québec (Québec) G1C 7J8

BUREAU - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

Consultez nos disponibilités dans le parc Colbert sur :

www.sibr.ca

Pour information sur les conditions de location :

418 930-3842



SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE
BRUNO ROUSSIN

Société immobilière Bruno Roussin inc.

3220, rue Watt bureau 201, Québec (QC) G1X 4Z6

Tél. : 418 651-2511 • Téléc. : 418 651-2766 • location@sibr.ca



À chacun son passe-temps.



QUÉBEC

2575 boul. Wilfrid-Hamel Ouest Québec, (QC)
418-683-1340 / 1-877-683-1340
premont-harley.com

BEAUCE

3050, route Kennedy, Notre-Dame-Des-Pins (QC)
418 774-2453 / 1-866-602-2453

Idéal Entrepouseur et Transporteur a été l'hôte d'un Rendez-vous inter-parcs industriels très achalandé

(YG) M. Pierre Cassivi, président-directeur général de Parcs industriels.ca invitait récemment les présidents et hauts dirigeants des zones et parcs industriels à visiter l'entreprise Idéal Entrepouseur et Transporteur dans le parc industriel Armand-Viau. L'événement a, encore une fois été très couru par les gens d'affaires.

M. Bernard Petitgrew, d'Idéal Entrepouseur Transporteur, a rappelé que l'entreprise compte 66 ans d'existence et qu'elle emploie maintenant 135 personnes à Québec et Montréal. Elle offre 500 000 pieds carrés d'entrepôt à Québec et à Montréal, tout en offrant 11 millions de pieds cubes d'espaces climatisés. Mme Nadia Petitgrew, représente la 4^e génération de la famille au sein de l'entreprise. ■



Un autre Rendez-vous très couru par les gens d'affaires des zones et parcs industriels.

Nicolas Côté, un conseiller agréé en avantages sociaux qui s'engage

(YG) Nicolas Côté, conseiller agréé en avantages sociaux, travaille maintenant depuis sept ans avec des propriétaires d'entreprises, lui qui est attiré par l'entrepreneuriat depuis son plus jeune âge. Trois mots guident sa pratique : compétence, intégrité et résultats. « Je veux établir des relations gagnant-gagnant entre mes clients et l'institution financière répondant le mieux à leurs besoins. », précise-t-il.

Présentement, deux approches sont priorisées : l'assurance collective et la rémunération des entrepreneurs. Dans le premier cas, il offre des produits et une approche innovante avec le soutien d'une firme d'actuaire chevronnés. Quant à la rémunération des entrepreneurs, il vise à optimiser l'apport financier que l'entreprise apporte à ces actionnaires.

M. Côté produit également un bulletin informatique, le Bulletin des gestionnaires de PME qui compte plus de 5 000 lecteurs. ■



Nicolas Côté, conseiller agréé en avantages sociaux, travaille maintenant depuis sept ans avec des propriétaires d'entreprises.

ENTREPRENDS TES RÊVES

CONCOURS JEUNES ENTREPRENEURS
100 000 \$ EN BOURSES

Dates importantes

18 octobre 2011 Lancement
2 mars 2012 Dépôt des candidatures

26 novembre 2011 Séance d'information
2 mai 2012 Gala de remise des bourses

Formulaire disponible au
www.desjardins.com/cfedelacapitale

Pour plus d'information,
contactez Jocelyne Marleau
418 660-2307 poste 213



Desjardins
Centre financier aux entreprises
de la Capitale

1. Le montant de la bourse peut varier selon la nature de votre projet.
2. Les prix octroyés seront gérés par un directeur de comptes du Centre financier aux entreprises Desjardins de la Capitale et remis aux entreprises à la suite d'une entente entre les parties.



PARTENAIRES MÉDIAS

leSoleil

Parcs industriels.ca et Profil Pme Inc. au service des entreprises des parcs industriels de la région

(YG) Au printemps 2011, Parcs industriels.ca et Profil Pme Inc., entreprise en développement organisationnel et en gestion des ressources humaines, ont développé un partenariat majeur.

Dans cette lancée, Profil Pme Inc. s'est impliquée avec Parcs industriels.ca en offrant à la Corporation des Parcs industriels de Québec de prendre en charge l'organisation d'une tournée des parcs de la ville de Québec pour l'année 2011-2012. Cette consultation des entreprises vise à recueillir des informations sur les besoins des industriels sur les thèmes suivants : le transport dans les

parcs, la sécurité, la gestion externe ainsi que de la gestion interne (développement des affaires, ressources humaines et formation).

À la suite de ces rencontres, un bilan des besoins sera réalisé pour faire ressortir les sujets qui touchent particulièrement les entreprises de nos parcs industriels. Ainsi, la CPIQ pourra planifier ses interventions en fonction de vos besoins.

De plus, celle-ci, en partenariat avec Parcs industriels.ca et Profil Pme Inc., se fera un plaisir d'offrir gracieusement aux entreprises

des parcs industriels, membres de la CPIQ, des périodes de consultations gratuites. Notre désir est de vous aider à découvrir des moyens vous permettant de gagner de l'efficacité et du temps dans la gestion de votre entreprise et de vos ressources humaines. Il nous fera plaisir de vous rencontrer et de faire avec vous un premier tour d'horizon des situations qui vous préoccupent.

Lors de ces rencontres, vous pourrez rapidement obtenir l'avis d'un professionnel de Profil Pme Inc. sur différents sujets, par exemple : une problématique en gestion des ressources humaines ou en développement

organisationnel, une recherche de subvention, un questionnement sur votre programme d'équité salariale, votre politique salariale ou sur l'élaboration d'un programme en conciliation travail-famille, la mise en place d'un plan de relève pour votre entreprise, etc.

Nous souhaitons ainsi vous permettre de prendre le recul parfois nécessaire et vous prévaloir d'un avis externe pour prendre des décisions éclairées. Parcs industriels.ca ainsi que Profil Pme Inc. ont à cœur votre croissance et votre santé organisationnelle. ■



MÉCANIQUE INDUSTRIELLE

- Manutention
- Entretien & réparation
- Installation
- Soudure

1204, boul. Bastien, suite 102
Québec G2K 1K2

Téléphone : 418 624-3844
Télécopieur : 418 624-3831
ropaq@oricom.ca



EXPERT COURTIER QUÉBEC INC.
AGENCE IMMOBILIÈRE

FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE RÉSEAU IMMOBILIER INC.

780, avenue du Brabant, bureau 101
Québec (Québec) G1X 3V9
418 651-6521
Télécopieur : 418 651-6582

LOCATION À COURT, MOYEN ET LONG TERME

SAINT-NICOLAS

Vue sur l'autoroute 20. Condo commercial et industriel, superficie de 2 250 p.c. ou plus selon vos besoins. Hauteur 24' possibilité de mezzanine, projet clé en main. Possibilité de louer, louer avec option d'achat ou achat. Proprio sur place, construit sur un terrain d'une superficie de près de 2 000 000 p.c. Projet d'ensemble exceptionnel.

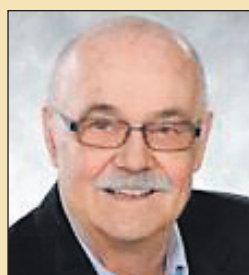
SAINT-GILLES-DE-LOTBINIÈRE

Bâtisse récente à louer, à louer avec option d'achat ou acheter en tout ou en condo. À l'étage, 3 840 p.c. divisible en 2 ou en 4. Prix de location 7\$/p.c. + les frais (estimé à 2\$). Idéal pour clinique médicale (pharmacie déjà en place) ou autre commerce de service.



À LOUER

Bâtisse récente 25 000 p.c. + 10 000 p.c. en mezzanine. Hauteur de 19' à 39'. Situation idéale pour magasin entrepôt, dsitributeur, vente de gros ou détail, à 7,00 \$/p.c. + frais communs estimés à 3,75 \$/p.c.



Jean-Marc Desmarais

Courtier immobilier

418 654-5424

jmdesmarais@expertcourtier.com

ACHAT • VENTE • LOCATION

909-210, BOUL. PIERRE-BERTRAND, QUÉBEC

Immeuble à bureaux détenu en copropriété divise comprenant 6 879 pi.ca. de bureaux à l'étage et 1 020 pi.ca. d'entrepôt situé au rez-de-chaussée. Produit flexible pouvant s'adresser à un propriétaire occupant ou à un investisseur. Possibilité de location (20 \$/pi.ca. + taxes foncières). Informations financières sur demande seulement.

À VENDRE-À LOUER



5050, BOUL. WILFRID-HAMEL, QUÉBEC

Locaux de 2 500 pi.ca. à 28 000 pi.ca. à louer. Immeuble localisé à l'angle Wilfrid-Hamel et Henri-IV. Loyer demandé de 15 \$ à 20 \$/pi.ca. (net)

**Mandat réalisé en collaboration avec Michel Ducloux & Associés inc. - Agence immobilière

À LOUER



SERVICES OFFERTS

- Achat ou vente d'immeuble
- Recherche ou location d'espaces industriels
- Consultation, vérification diligente et évaluation

Mathieu Veilleux, É.A., B.A.A.

Courtier immobilier

418 570-4925

mathieu@mathieuveilleux.ca

Un projet de près de 13 M\$ pour Prémont Harley-Davidson

(YG) Le propriétaire de la seule franchise Harley-Davidson à Québec, M. Laurent Prémont, voulait souligner en grand la première pelletée de terre de son projet de près de 13 M\$ pour ouvrir au printemps 2012 un magasin Harley-Davidson hors de l'ordinaire sur le boulevard Pierre-Bertrand, à l'angle de la rue Marais. Pour cette occasion il voulait rassembler près de 500 personnes, dont de très nombreux propriétaires de motos Harley-Davidson. Il peut dire mission

accomplie. Les participants au guidon de leur bruyante machine ont fait vrombir leurs puissants moteurs à l'unisson.

L'investissement de 13 millions \$ prévoit notamment la construction d'un immeuble de 23 000 mètres carrés, soit plus de trois fois la surface actuelle de 7 600 mètres carrés de la succursale actuelle située sur le boulevard Hamel. Succursale qui sera fermée après l'ouverture du nouveau magasin. ■



L'investissement de 13 millions \$ prévoit notamment la construction d'un immeuble de 23 000 mètres carrés.



www.publicitemaca.ca

Une visite s'impose!
La plus vaste salle de montre à Québec!

Experts en visibilité corporative depuis plus de 30 ans!

objets promotionnels
vêtements corporatifs





6700, boulevard Pierre-Bertrand, suite 204, Québec G2J 0B4 | infos@publicitemaca.ca **418 628-6222**

Marché immobilier industriel de Québec Bilan 2011

Par Mathieu Veilleux, É.A. et courtier immobilier chez Expert Courtier Québec inc. – Agence immobilière

Encore une fois, l'année 2011 démontre que le marché immobilier industriel de la région de Québec a connu une performance fort enviable. Cela dit, cette situation est un peu en contraste avec ce que nous pouvons observer en région et même également du côté de la métropole montréalaise. En fait, il faut comprendre les raisons qui expliquent cette performance. Bien qu'ils soient diverses, les principaux facteurs résident dans la structure du marché de l'emploi ainsi que la nature même des exploitants dans les parcs industriels.

En ce qui a trait à l'emploi, le marché de Québec se distingue par une forte proportion de ses emplois qui dépendent moins de la conjoncture économique. « (...) la Ville demeure la Capitale et le siège social de la plupart des ministères. C'est aussi un pôle de santé pour tout l'Est du Québec et son secteur de l'enseignement est important. Avec le secteur de l'assurance, vous êtes rendus à plus de 40% des emplois. » relate Jean-Pierre Lessard, économiste et directeur chez Secor conseil.

Pourquoi cette donnée à un impact sur le marché immobilier industriel ? Et bien, c'est que contrairement à d'autres marchés comme Montréal où le marché industriel implique en grande partie des manufacturiers qui sont plus enclins à subir les soubresauts de l'économie, le marché industriel de Québec touche davantage de petites entreprises qui supportent de près ou de loin les secteurs préalablement décrits. Également, une partie du domaine manufacturier regroupe des secteurs à valeur ajoutée, comme les pharmaceutiques et les biotechnologies.

Du côté de la performance du marché, on note depuis les dernières années une progression assez constante des loyers ainsi que des valeurs

dans la région de Québec, alors qu'à Montréal, les loyers sont plutôt stables depuis les dernières années et qu'en région, les prix de transactions s'approchent des prix de liquidation. Une des meilleures données pour illustrer la dynamique entre l'offre et la demande est le taux d'inoccupation. À Québec, le Groupe Altus a établi le taux d'inoccupation en milieu d'année à 5%, alors qu'il peut atteindre près de 14% dans certains secteurs montréalais. De plus, cette forte demande s'illustre au niveau des terrains disponibles comme le laisse entrevoir Alain Roy, directeur général chez Groupe Altus à Québec : « Malgré l'ouverture de quelques rues par la Ville de Québec, il semble que ce soit insuffisant comparativement à la demande. Donc, depuis quelques temps, la Ville de Québec fait des pieds et des mains pour dénicher de nouveaux espaces destinés à un usage industriel, soit pour l'agrandissement ou carrément pour la création de nouveaux parcs ».

Ceci étant dit, même si le marché immobilier industriel demeure sur une bonne lancée, cela ne veut pas dire qu'il ne faut pas être vigilant si vous avez un défi immobilier à relever. N'hésitez pas à communiquer avec vos différents professionnels de l'immobilier.

Mathieu Veilleux, B.A.A., É.A.
Courtier immobilier

Cell : 418 570-4925



EXPERT COURTIER QUÉBEC INC.
AGENCE IMMOBILIÈRE

FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE RÉSEAU IMMOBILIER INC.

780, avenue du Brabant, bureau 101
Québec (Québec) G1X 3V9
418 651-6521
Télécopieur : 418 651-6582



Une FORCE d'avenir

NOTRE MISSION

De procurer du travail enrichissant aux anciens combattants canadiens, aux anciens membres de la Force régulière et de la Force de Réserve, aux membres retraités de la Gendarmerie royale du Canada ainsi qu'à d'autres individus qualifiés dans le domaine de la sécurité.

SERVICES GÉNÉRAUX

- > sécurité, surveillance et communications à la fine pointe de la technologie
- > dotation de centres de contrôle des opérations
- > évaluation de la menace et du risque
- > service de soutien à certaines activités policières
- > patrouilles motorisées et pédestres
- > contrôle de points d'accès
- > escorte de sécurité
- > service mobile d'intervention en cas d'alarme
- > équipe d'intervention pour des événements spéciaux
- > enquêtes



NOTRE ENGAGEMENT

- > fournir et maintenir des services de sécurité de qualité
- > évaluer et améliorer son système de management de la qualité
- > répondre efficacement aux exigences contractuelles et aux attentes de ses clients pour chaque heure de sécurité contractée
- > assigner des professionnels de la sécurité disciplinés, chevronnés et les mieux formés de l'industrie

SERVICES SPÉCIALISÉS

Service de pardon

- > simple, abordable et à des prix concurrentiels
- > dispensés par des gens cordiaux, professionnels et bien renseignés
- > à la fine pointe de la technologie de la prise d'empreintes digitales numériques
- > idéal pour les personnes qui manquent de temps ou qui ont besoin d'aide pour compléter le processus de pardon

Service d'empreintes digitales numériques

- > processus sans encre nécessitant à peine 20 minutes
- > effectué dans une salle privée pour garantir le respect de vos droits et de votre vie privée
- > une supervision assurée par des professionnels de la sécurité spécialisés qui répondront aux questions et guideront le processus
- > en lien direct et sécurisé avec le Réseau des services nationaux de police de la Gendarmerie royale du Canada permettant de garantir des délais de traitement de 72 heures

Autres services d'identification

- > méthode traditionnelle de prise d'empreintes digitales avec de l'encre et du papier
- > service mobile de prise d'empreintes digitales pour les groupes
- > certificat du Centre d'information de la police canadienne (CIPC)
- > levée des interdictions d'entrer aux États-Unis (waiver américain)
- > identification des personnes



COMMISSIONNAIRES
SOLUTIONS EN SÉCURITÉ

Bureau de Québec

3405, boul. Wilfrid Hamel, bureau 330
Québec G1P 2J3
Tél : 418-681-0609 Téléc : 418-682-6532

Bureau de Montréal

201, ave. Laurier Est, bureau 400
Montréal H2T 3E6
Tél : 514-273-8578 Téléc : 514-277-1822

Bureau de Gatineau – région de l'Outaouais

721, boul. St-Joseph
Gatineau J8Y 4V6
Tél : 819-776-0004 Téléc : 819-776-3022



Complexe Capitale Hélicoptère : investissement de 10 M\$ pour la création d'un centre héliportuaire commercial

(YG) C'est un investissement de 10 M\$ qui sera réalisé au cours des prochains mois dans la construction d'un tout nouveau bâtiment sur le site de l'Aéroport de Québec, le Complexe Capitale Hélicoptère, dotant ainsi la région de Québec de l'un des plus grands centres héliportuaires commerciaux au Canada dès 2012.

Initiative de l'homme d'affaires et développeur immobilier M. Stéphan Huot et de son partenaire et cofondateur de Capitale Hélicoptère, M. Danny Ricard, cette annonce s'ajoute aux investissements des deux dernières années de 30 M\$ pour l'achat d'appareils de dernière génération.

Le plan de développement de Capitale Hélicoptère inclut aussi 75 M\$ d'engagements pour des appareils additionnels qui seront livrés d'ici 2018.

Le Complexe Capitale Hélicoptère comptera 60 000 pieds carrés et 14 hélistructures. Il sera situé directement sur la route de l'Aéroport et son ouverture est prévue pour la saison d'été 2012. Les travaux seront réalisés par l'entreprise Drolet Construction de L'Ancienne-Lorette. Ce projet permettra la création d'une cinquantaine de nouveaux emplois.

Le Complexe Capitale Hélicoptère offrira de nombreux services, dont plusieurs uniques au Canada dont une salle de montre d'hélicoptères disponibles pour la vente ou la location et un centre de service autorisé pour les plus grandes marques de l'industrie. Il offrira également un espace VIP permettant aux propriétaires privés d'entreposer leur hélicoptère et une école de pilotage et de mécanique à la fine pointe et qui attirera des étudiants canadiens et étrangers.



Le Complexe Capitale Hélicoptère, sera l'un des plus grands centres héliportuaires commerciaux au Canada dès 2012.

La flotte de Capitale Hélicoptère compte notamment des Robinson 44, EC 120, AS 350 B2, AS 350 B3 et EC 130 B4 dont la plupart ont moins d'un an. Cette année, Capitale Hélicoptère est devenu le premier opérateur

nord-américain à signer un contrat d'achat pour trois hélicos Agusta AW 169, un bimoteur de dix places. Ces appareils devraient être livrés en 2015. ■

Commodus, une autre façon de vous offrir une qualité de vie

(YG) Commodus est considéré comme un moyen novateur, original et flexible permettant aux employeurs d'attirer, de fidéliser et de motiver la main-d'œuvre. Ils ont élaboré un système de reconnaissance intelligent en mettant à la disposition des salariés, des services clés en main, pour améliorer leur qualité de vie et pour les accommoder au quotidien. De nos jours, c'est tout un défi que de marier ces professionnels et ce personnel et d'avoir une main-d'œuvre loyale et motivée au travail ; la féminisation de la main-d'œuvre, les couples à deux carrières, familles monoparentales et départs massifs à la retraite.

En plus de soutenir les travailleurs, Commodus veut aider les employeurs à sauver des

coûts, et ce, en réduisant l'absentéisme, le présentéisme et les retards au travail. Sachant que les principaux facteurs sont les problèmes liés à la surcharge de travail, le manque de reconnaissance et les responsabilités personnelles trop élevées, l'outil de Commodus a été créé pour pallier à ces problèmes.

Avec pour objectif d'améliorer la qualité de vie de la main-d'œuvre afin qu'elle soit plus motivée et productive au travail, Commodus veut faire diminuer au sein des organisations le taux d'absentéisme et le taux de retard et, du coup, fidéliser la main-d'œuvre. En raison de la pénurie de travailleurs qualifiés, développer ce type de système devient essentiel! Ce sont aussi les employeurs qui décident des

modalités de distribution; tirage ponctuel, cadeaux de Noël, dans le cadre d'un programme de santé mieux-être et pour récompenser les atteintes d'objectifs.

Pour mieux comprendre la mission de Commodus, voici quelques exemples de services qui se retrouvent sur leur catalogue en ligne : services d'entretien ménager, ramassage de feuilles, repas préparés, service de traiteur, aide aux devoirs, gardiennage d'urgence, massothérapie, forfait détente, activité de plein air, entraîneur personnel et abonnement dans un centre de conditionnement physique.

Pour plus de renseignements : www.commodus.ca. ■



Mme Catherine Villeneuve est coordinatrice de Commodus Capitale nationale.

pomerleau
Maître Traiteur

SOURCE DE DÉSIR



418 522-0603

pomerleau@pomerleau-traiteur.com

F 418 648-1500

626, Avenue des Oblats

Québec (Québec) G1N 1W2



www.pomerleau-traiteur.com

Le panel d'experts *Sommes-nous en santé ?* remporte un franc succès auprès de ses membres

(YG) Plus de 800 personnes étaient réunies au Palais Montcalm récemment afin de participer au panel d'experts « Sommes-nous en santé ? », une initiative de huit caisses Desjardins et leur Centre financier aux entreprises.

Au cours de la soirée, différents sujets ont été abordés, dont la prévention des maladies chroniques, le vieillissement de la population, le marketing efficace et la santé financière personnelle. Le tout, débattu avec humour et passion par ces experts reconnus dans leurs domaines respectifs. Les membres et clients présents n'ont pas hésité à alimenter le débat en posant de nombreuses questions aux panélistes.

Ce panel était composé du docteur en biochimie Richard Béliveau, de Mme Chantal Lachance, copropriétaire de la firme de gestion d'événements GesteV inc., de M. Guy Mineault, conférencier et docteur en économie et de M. Michel Doucet, vice-président chez Valeurs mobilières Desjardins. Les convives ont eu droit à un invité surprise, le fondateur Alex Harvey s'est présenté sur scène à vélo et

a échangé avec Richard Béliveau sur les exigences liées à l'entraînement des athlètes de haut niveau, son alimentation et son mode de vie.

Cet événement est unique en son genre, puisque huit caisses et leur centre financier aux entreprises se sont unis pour faire vivre à l'ensemble de leurs membres et clients cet événement d'envergure en guise de reconnaissance. Les institutions participantes étaient : la Caisse Desjardins de Beauport, la Caisse Desjardins de L'île-d'Orléans, la Caisse Desjardins des Chutes Montmorency, la Caisse Desjardins du Petit-Pré, la Caisse Desjardins du Vieux-Moulin, la Caisse Populaire de Saint-Rodrigue, la Caisse populaire Desjardins de Charlesbourg, la Caisse populaire Desjardins Mont-Sainte-Anne et le Centre financier aux entreprises Desjardins de la Capitale.

Ensemble, ces institutions financières gèrent un volume d'affaires de plus de 7 milliards de dollars et se distinguent par une gamme complète de produits et de services financiers afin de répondre à l'ensemble de leurs 160 000 membres particuliers et entreprises. ■



Dr. Christian Fortin, MM. Guy Mineault, conférencier et docteur en économie, Michel Doucet, vice-président chez Valeurs mobilières Desjardins, Alex Harvey, fondateur, et Mme Chantal Lachance, copropriétaire de la firme de gestion d'événements GesteV inc.

Crédit photo : Gilles Fréchette

desjardins.com

Desjardins & Cie

C'est tout Desjardins qui appuie les entreprises.

Une solide équipe composée de spécialistes de la finance est disponible afin d'élaborer pour vous des stratégies novatrices répondant à vos besoins d'affaires.

Notre expertise est grande. Ce qui nous permet d'avoir une vision globale de la situation et de vous aider à prendre les bonnes décisions.

- Garde de valeurs et services fiduciaires
- Services bancaires
- Capital de risque
- Marché des capitaux
- Services internationaux
- Montage financier
- Gestion du patrimoine
- Planification successorale
- Placements
- Solutions de gestion de la paie et des ressources humaines
- Solutions de paiement pour les marchands
- Programme Immigrants investisseurs
- Assurance et épargne collectives
- Solutions de cartes de crédit
- Service conseil en fusion, acquisition et transfert d'entreprise
- Solutions en ligne
- Gestion de trésorerie
- Syndication bancaire

Centre financier aux entreprises de la Capitale
Centre financier aux entreprises de Québec
Centre financier aux entreprises Québec-Portneuf



Coopérer pour créer l'avenir

Rompre l'isolement, c'est payant!

Si vous êtes un gestionnaire, vous êtes en contact avec toutes les problématiques humaines au travail et vous avez un rôle à jouer à ce niveau dans votre organisation. Combien de soucis humains les gestionnaires amènent-ils à la maison?

Résoudre des problèmes techniques, c'est un défi, mais résoudre des problèmes humains...

L'évolution du rôle du gestionnaire a été fulgurante ces dernières années. Le gestionnaire d'autrefois n'avait qu'un devoir, celui de donner des consignes en s'attendant à l'obéissance. Assez rudimentaire et très simple comme méthode de gestion. Beaucoup regrettent ce temps passé. Maintenant ils doivent intégrer l'aspect humain dans leur gestion, principalement lorsque les problèmes de pénurie de main-d'œuvre compliquent les problématiques.

Dans nos Pme, le gestionnaire ou le directeur cumule souvent les tâches administratives avec la gestion des ressources humaines. Souvent le gestionnaire a de belles qualités de promoteur et d'organisateur. Il veut développer son entreprise, mais la gestion interne de son personnel capte son temps et éteint souvent son élan de développement.

L'incontournable aspect humain... De leur côté, les travailleurs ont changé, ils sont plus revendicateurs, ils ont des droits. Ils demandent le respect de leur intégrité physique et affective. Ils sont de plus en plus réticents à se faire commander et contrôler. Ils espèrent un chef qui facilite et enrichit leur travail et leur sentiment d'être compétent et utile. Ils veulent être partie prenante de leur travail et espèrent que celui-ci soit reconnu par l'entreprise, par la famille, la collectivité. Ils ne veulent pas seulement participer à l'enrichissement, mais avoir le sentiment de faire partie du développement de leur collectivité, de préserver la continuité du travail. Ils ont besoin et espèrent de leur gestionnaire qu'il aura le talent de maintenir leurs emplois.

Prisonniers du temps, les gestionnaires en place n'ont pas souvent l'opportunité de valider leurs méthodes et leur savoir-faire avec leurs équipes. La pression du rendement est forte, le temps est court.

Nous constatons tous que cette gestion est de plus en plus complexe. Sur quoi avons-nous du pouvoir et où se situent les limites de celui-ci? Un regard sur les difficultés rencontrées et les moyens que d'autres ont expérimentés peut simplifier nos interventions avec nos employés.

C'est pourquoi nous avons pris cet espace pour vous faire part de notre expérience. Travaillant depuis plus de 30 ans dans les PME du Québec nous voyons évoluer la gestion du travail. Les nouvelles lois telles que le harcèlement au travail, l'équité, les normes du travail, les conventions, etc., ont amené des comportements différents et des difficultés nouvelles et incontournables.

Ne restez pas seul avec vos soucis, il y a certainement quelqu'un autour de vous qui vous évitera des heures d'inquiétude inutiles.

N'hésitez pas à aller chercher de l'information chez vos confrères gestionnaires dans vos parcs respectifs, auprès du gouverneur de votre parc ou lorsque votre inquiétude demande un support plus spécifique auprès de conseillers spécialisés du domaine organisationnel. Vous serez surpris de trouver des éléments concrets de solution, et des pistes d'action. Rompez l'isolement.



Suzanne Garceau, c.o., bed. M.A.
Directrice générale
Profil PME

POUR NOUS JOINDRE :
300, 18^e Rue, Québec (Québec) G1L 2E2
Téléphone : 418 524-9861
Télécopieur : 418 524-9948
Courriel: profilpme@videotron.ca
Venez nous visiter à <http://www.profilpme.com>

Accroissement de la sécurité dans le parc industriel François-Leclerc

Commissionnaires Québec offre un service de sécurité personnalisé aux entreprises

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

S'inscrivant dans le cadre de son programme d'accroissement de la sécurité dans les parcs industriels, Commissionnaires Québec annonce la mise sur pied d'un service de patrouilles de sécurité dédiées aux entreprises du parc industriel François-Leclerc de Saint-Augustin-de-Desmaures. Ainsi, à compter du 15 décembre prochain, les entreprises pourront désormais confier leurs besoins plus spécifiques en matière de sécurité à des patrouilles qui s'assureront que tout est sous contrôle durant la nuit, les fins de semaine et les jours fériés.

Ce nouveau service, taillé sur mesure pour les entreprises résidentes du parc industriel François-Leclerc de Saint-Augustin-de-Desmaures, comprend selon les besoins : une patrouille entre 18 h et 6 h, une patrouille 7 jours sur 7, une patrouille durant les congés fériés et les fins de semaine et une patrouille qui se rend sur place à la suite d'une alarme.

Loin de prétendre suppléer à la présence des policiers, l'entreprise ajoute ces patrouilles à son éventail très diversifié de services, une présence physique qui permettra aux propriétaires d'entreprises de dormir en toute tranquillité.

Pour le directeur du développement et marketing de Commissionnaires Québec, M. André Richard, cette offre vient compléter la gamme de services de sécurité aux entreprises, en permettant aux gestionnaires de quitter le bureau, sachant que tout est entre bonnes mains.

« Les gens seraient étonnés d'apprendre les méfaits qui surviennent dans les parcs industriels au cours de la nuit et durant les congés : vitres fracassées, équipements informatiques saccagés et/ou volés, documents stratégiques et outillage spécialisé disparu, véhicules endommagés et/ou volés, cours d'entreposage vidées de leurs contenus, incendies criminels et j'en passe. C'est d'ailleurs suite à ces échanges avec les propriétaires d'entreprises situées dans les parcs industriels que nous avons conçu ce service plus personnalisé et adapté à leurs besoins : une patrouille de sécurité dédiée qui vient compléter le service d'alarmes », de souligner M. Richard.

Pour le maire de la ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, M. Marcel Corriveau, ce nouveau service de sécurité vient accroître les avantages concurrentiels déjà nombreux qu'offre Saint-Augustin-de-Desmaures aux entreprises dans le parc industriel François-Leclerc. « Le parc industriel François-Leclerc est un levier économique majeur pour notre ville. Non

seulement le service de sécurité viendra répondre à un besoin exprimé par les dirigeants des différentes entreprises, mais il sera également bénéfique pour les employés qui, sur divers quarts de travail, contribuent à la vitalité et au succès de ces mêmes entreprises », de préciser M. Corriveau.

Chef de file canadien du secteur de la sécurité, Commissionnaires Québec envisage de rendre accessible ce service de patrouilles à l'ensemble des parcs industriels de la Capitale-Nationale au cours des prochaines années, selon la demande de ces derniers. ■



MM. Claude Richer et Martin Lemieux, des patrouilleurs dans le parc industriel François-Leclerc à Saint-Augustin-de-Desmaures.



IDEAL
Entrepouseur Transporteur

6 300 000 pi³
PLUS D'ESPACE.
CONDITIONS
SUPÉRIEURES.

AVEC SON NOUVEL ENTREPÔT, IDÉAL OPTIMISE LA GESTION DE VOS STOCKS POUR TOUT L'EST DU QUÉBEC. PLUS QUE JAMAIS, IDÉAL EST LE VÉRITABLE PROLONGEMENT DE VOS AFFAIRES.

Stratégiquement situé.

8000, rue Armand-Viau, bureau 300
Québec (Québec) G2C 1Y7
ventes@ideal.qc.ca
www.ideal.qc.ca

1 800 837 6773

Tout près des principales voies d'accès du Québec métropolitain.
Tout près des principales voies d'accès de l'Est de la province.

De l'espace. Beaucoup d'espace.

- 150 000 pi²
- x 42 pi de hauteur
- **6 300 000 pi³**
- Propreté exceptionnelle : standards sanitaires très élevés
- Niveau de sécurité supérieur
- Zone réfrigérée aussi disponible

Du service. Encore plus de service.

- 52 quais de chargement/déchargement internes pour éviter les écarts de température et la poussière
- Équipements modernes et répondant aux dernières normes
- Gestion des transports et des stocks à même l'entrepôt
- Traçabilité électronique
- Transparence des échanges et de l'inventaire
- Arrimage complet à votre système de gestion des stocks



Les Cours Dale Carnegie se donnent maintenant à Québec

(YG) M. Marcel Champagne, figure bien connue du milieu des affaires à Québec, réalise un rêve, soit de permettre aux gens de la région de Québec de profiter des bienfaits des Cours Dale Carnegie. Ces cours existent depuis 1912 et sont donnés à travers le monde et ont transformé la carrière de près de 8 000 000 de diplômés. En 2012, Les formations Dale Carnegie fêteront leurs 100 ans et M. Champagne, qui occupe présentement le poste de vice-président au développement des affaires pour l'est du Québec au sein de ce groupe, organise une session publique. Cette formation se veut haut de gamme, dispensée en mode immersion intensive, et regroupera 25 participants maximum. Elle sera répartie sur quatre jours non consécutifs soit 4 vendredi à partir du 20 janvier.



M. Marcel Champagne, figure bien connue du milieu des affaires à Québec, réalise un rêve soit de permettre aux gens de la région de Québec de profiter des bienfaits des Cours Dale Carnegie.

Absents de la région depuis 1992, les cours Dale Carnegie sont basés sur les principes développés dans les trois ouvrages écrits par M. Carnegie, dont le plus célèbre, Comment se faire des amis et influencer les autres, paru en 1936, traduit en 37 langues et écoulé à plus de 40 millions d'exemplaires. Tel que l'indique le titre du livre, les cours Dale Carnegie se veulent un investissement en vos propres capacités à interagir et communiquer, quelles que soient les circonstances. Pour les gens ayant une peur de parler en public (et ils sont nombreux, selon M. Champagne), il aide définitivement à contrôler, voire éliminer, cette phobie et contribuer à livrer un message percutant à son auditoire. Le livre écrit par M. Carnegie «L'Art de parler en public», utilisé dans ce cours, sert de base à mettre en pratique les principes ayant fait la réussite des diplômés à ce niveau. Il suffit d'entendre le témoignage de nombreuses personnalités connues dont le milliardaire américain Warren Buffett. Plus près de chez nous, nous pouvons citer Laurent Lemaire, président du conseil d'administration de Cascades, Cora

Tsoufidou, de Cora Déjeuners et Bruny Surin, ex-athlète olympique.

Les cours Dale Carnegie s'adressent aux personnes de tout niveau d'une entreprise, les travailleurs autonomes, les professionnels des domaines de l'immobilier, de la vente, des services financiers, des assurances, en fait à tous ceux et celles qui doivent côtoyer le public dans le cadre de la gestion et du développement de leurs affaires. «Dans de nombreux secteurs, il est primordial d'inspirer confiance à sa clientèle, prendre le temps d'écouter, de s'intéresser réellement aux autres, de se rappeler du nom de nos interlocuteurs, voilà autant de facteurs qui peuvent influencer votre réussite», assure M. Champagne.

Parlant de réussir et se montrer ambitieux, cela peut s'apprendre et les cours Dale Carnegie vous l'enseignent selon les cinq facteurs du succès : Bâtir et développer une plus grande confiance en soi, Renforcer ses relations avec les autres, Développer ses aptitudes à communiquer en public ou en groupe tout en contrôlant ses peurs, Améliorer son comportement de leader, Gérer le stress et les soucis. En fait, le Cours Dale Carnegie est un programme séquencé qui utilise une dynamique de groupe proche du coaching sportif et est très interactif.

À la fin du cours les participants sont capables : d'augmenter leur créativité et leur performance, de résoudre les problèmes complexes, exceller dans la diplomatie et la ré-

solution de conflits, sortir de leur zone de confort, communiquer clairement et de façon concise, mettre en pratique les cinq règles d'or de la réussite, appliquer les 30 principes de gestion du stress et les 30 principes fondamentaux de relations humaines, de leadership et pour obtenir la coopération volontaire des autres.

Les formateurs prennent en considération vos objectifs spécifiques établis avant le début et s'assurent que chaque participant, au terme de la formation, ait atteint sa cible et qu'il soit mieux outillé afin de relever ses défis communicationnels et interpersonnels. La période d'inscription pour la prochaine session est actuellement en cours. ■

Mathieu Veilleux courtier veut offrir une plus-value dans chaque dossier

(YG) Mathieu Veilleux, d'Expert courtier Québec inc, gravite dans le domaine de l'immobilier depuis maintenant sept ans. Évaluateur agréé de formation et détenteur d'un baccalauréat en administration des affaires, son objectif demeure de vendre son expertise et de maximiser ses dossiers avant de passer à la mise en marché. Il désire offrir une plus-value pour chacun de ses dossiers. Il fait partie de plusieurs regroupements immobiliers et demeure très impliqué dans son secteur d'activités. ■



Mathieu Veilleux, d'Expert courtier Québec inc, gravite dans le domaine de l'immobilier depuis maintenant sept ans.

Informations importantes pour votre gestionnaire d'assurance collective

4 façons simples de réduire les coûts à long terme

1. Communiquer efficacement le fonctionnement de la tarification du régime aux employés.
2. Magasiner votre distributeur de médicaments.
3. Diffuser de l'information sur les médicaments génériques; oui, mais ce n'est pas suffisant.
4. Introduire des programmes de gestion de la santé dans votre entreprise.

Nicolas Côté, C.A.A.S.
dElta Avantages Sociaux Québec
418 658-9087
ncote@peakgroupe.com
www.fiscalitepme.com

Pour en savoir plus et lire l'article intégral : www.assurancespme.com/page.php?35

Nous avons des documents simples qui permettent aux groupes assurés avec nous de bien contrôler leur régime d'assurance collective et de réduire leur tarification.



Services aux salariés

Commodus^{MC}

*Offrez de la
qualité de vie...*

*Des employés heureux,
c'est simplement
mieux!*

Un système de reconnaissance intelligent

Plus besoin de courir les boutiques ! Grâce au catalogue en ligne convivial et sécurisé, vos employés choisissent eux-mêmes les services qui amélioreront leur qualité de vie!

Une solution souple et personnalisée

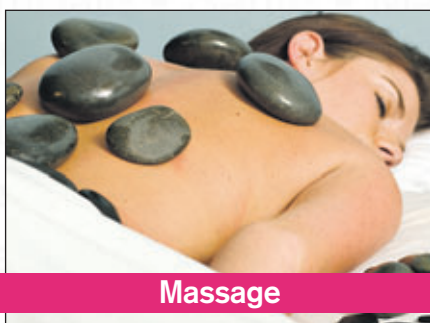
Notre système de points entièrement administré vous permet de motiver et récompenser vos employés, rapidement et facilement.

Plus de 40 services offerts

Vos salariés bénéficieront de la qualité de service de nos fournisseurs locaux accrédités, qui pourront les accommoder au quotidien.



Réussite scolaire



Massage



Entretien ménager



Repas préparés/Service de traiteur



Activités de plein air



Entraînement physique



*Pour Noël,
offrez de la
qualité de vie...*

*Planifiez dès maintenant
votre année 2012!*

Contactez-nous!

Catherine Villeneuve

Coordonnatrice
Région Capitale-Nationale et
Chaudière-Appalaches

www.commodus.ca

cvilleneuve@commodusc.ca
info@commodusc.ca

418.781.0556

1.877.687.0880



LinkedIn

YouTube

Un Rendez-vous inter-parcs industriels à ne pas manquer le 14 mars chez Recyclage Vanier



(YG) Vous êtes invités à un Rendez-vous interparcs industriels le 14 mars 2012 chez Recyclage Vanier au 1095, Vincent-Massey, Québec.

Recyclage Vanier est une entreprise dédiée à l'environnement en offrant des services de destruction de documents confidentiels et ultra-confidentiels respectueux de l'environnement. Elle est aussi dévouée à la communauté en permettant à des personnes en difficulté sérieuse d'emploi d'obtenir une expérience de travail rémunérée comportant un accompagnement individualisé et des formations techniques, personnelles et sociales. ■

M. Charles Demers, directeur général de Recyclage Vanier

Rendez-vous inter-parcs industriels le 3 octobre 2012 Salon industriel de Québec



(YG) Un événement à ne pas manquer, un rendez-vous dans le cadre du Salon industriel de Québec le 3 octobre 2012. Présenté à tous les deux ans, le Salon industriel de Québec représente un tremplin pour les entreprises tournées vers l'avenir. Il fournit une occasion sans pareil pour réseauter puisqu'il est un média de communication à vaste rayonnement, efficace parce que vous y trouvez un moyen sûr d'élargir votre champ d'action par le climat d'affaires très vif qu'on y retrouve. ■

M. Éric Pageau

Un autre Rendez-vous inter-parcs industriels à ne pas manquer le 12 septembre 2012 chez Prémont Harley-Davidson



(YG) Vous êtes invités à un Rendez-vous inter-parcs industriels le 12 septembre 2012 dans la toute nouvelle bâtisse de Prémont Harley-Davidson sur le boulevard Pierre-Bertrand dans le parc industriel Cardinal.

Le nouveau magasin Harley-Davidson aura une superficie de 23 000 mètres carrés, à l'angle de la rue Marais. Les 13 millions investis permettront l'aménagement d'une vaste salle de montre, d'une tour de six étages avec musée, d'un atelier de réparation et d'une aire de restauration rapide. Le nouveau magasin de Québec fera également place à une imposante boutique de produits dérivés de plus de 7 500 mètres carrés. ■

M. Laurent Prémont, propriétaire

À mettre à votre agenda pour 2013

20 mars 2013
Tapitec



M. Stéphane Moreau

15 mai 2013
MAB Profil



M. Patrick Morissette

(YG) Deux Rendez-vous sont déjà à placer à votre agenda pour 2013. Pour obtenir plus d'informations concernant les événements, veuillez communiquer avec M. Pierre Cassivi au 418 803-5417. ■

Passez l'hiver

EN BEAUTÉ

Grand choix de mags d'hiver disponible



EN SÉCURITÉ

250 000 Pneus d'hiver en inventaire

Toujours le meilleur prix du marché!

C'est ça un spécialiste!

6007, boulevard Wilfrid-Hamel
L'Ancienne Lorette (Québec)
418 653-2777

LOCATION
Pelletier
AUTOS • CAMIONS • ÉQUIPEMENTS



NE CRAIGNEZ PLUS L'HIVER

Démarrez au chaud!

*GARANTIE A VIE!



VZ1000BLN

- Démarreur à distance longue portée
- Compatible avec les véhicules manuels et automatiques
- Verrouillage et déverrouillage des portières
- Ouverture du coffre

8989\$

Nous sommes les spécialistes du DÉMARREUR À DISTANCE



RFP2W9000SS
Fonctions multiples. Rétro éclairage de la manette.



RFP2W901SS
Démarreur 2 voies. La plus longue portée sur le marché, 5000 pi.



RF1BAM
Démarreur à 1 bouton. Plus petite télécommande sur le marché.



RF2WG5SH
1 démarreur 2 voies. 1 démarreur 1 voie. Portée de 3000 pi.

Plusieurs autres modèles disponibles en magasin!
Photos à titres indicatif seulement.

Le meilleur prix du marché!



Chambre de commerce
et d'industrie de **Québec**

*Agir ensemble sur
l'économie régionale*



Corporation des parcs
industriels de **Québec**

*Agir ensemble sur
l'économie régionale*

ENTREPRENDRE, C'EST GAGNANT !



Mme Ching Shen du Restaurant Général Tao,
Entrepreneur immigrant,
gala Un monde à faire 2011



M. Pierre Dolbec de Dolbec international inc.,
Entreprise du monde, 30 employés et moins,
gala Un monde à faire 2011



M. Miguel Duarte e Sousa de Ambioner,
Entreprise en émergence,
gala Un monde à faire 2011



M. Bruno Cloutier de Momentum technologies inc.,
Entreprise du monde, 31 employés et plus,
gala Un monde à faire 2011



M. Claude Levasseur de R3D conseil inc.,
Entreprise visionnaire de l'année,
Trophées Vision 2011



M. Louis Demers de Obzerv technologies inc.,
Entreprise visionnaire en émergence,
Trophées Vision 2011



M. Bernard Labelle de CGI - Unité d'affaires
de Québec, *Entreprise visionnaire œuvrant
dans les services-conseils aux entreprises,*
Trophées Vision 2011

www.ccquebec.ca

René Couture visitera les entreprises situées dans les zones et parcs

(YG) M. René Couture visitera toutes les entreprises situées dans les zones et parcs industriels de Québec.

Soucieuse de veiller aux intérêts de l'ensemble de la communauté d'affaires de la grande région de Québec, la Chambre de commerce et d'industrie de Québec a mis sur pied la Corporation des parcs industriels de Québec qui lui permettra de répondre aux besoins très spécifiques des entreprises des zones et parcs industriels dont les préoccupations sont propres à leurs activités et leur emplacement. Téléphone : 581 996-7970 ■



M. René Couture, de Parcs industriels.ca.

Le nombre d'employés réguliers travaillant dans votre entreprise détermine le montant de votre cotisation. Le nombre autorisé de délégués (NAD) correspond au nombre de cartes de membre pouvant être émises pour votre entreprise. Veuillez reporter le nombre d'employés, le montant de la cotisation (incluant les taxes) ainsi que le nombre autorisé de délégués aux endroits appropriés de la fiche d'inscription. ■

Échelle des cotisations

Nombre d'employés	Cotisation	TPS 5%	TVQ 8,5%	Total à payer	NAD
Travailleur autonome	115 \$	5,75 \$	10,26 \$	131,01 \$	1
1 à 5	190 \$	9,50 \$	16,96 \$	216,46 \$	2
6 à 25	235 \$	11,75 \$	20,97 \$	267,72 \$	5
26 à 50	305 \$	15,25 \$	27,22 \$	347,47 \$	5
51 à 100	425 \$	21,25 \$	37,93 \$	484,18 \$	5
101 à 200	540 \$	27,00 \$	48,20 \$	615,20 \$	5
201 à 500	1 130 \$	56,50 \$	100,85 \$	1 287,35 \$	5
501 et plus	1 780 \$	90,75 \$	161,99 \$	2 067,74 \$	5
Délégué additionnel*	100 \$	5,00 \$	8,93 \$	113,92 \$	---

* Sans droit de vote pour les entreprises dont le nombre de délégués excède 5. Pour faire un paiement par carte de crédit, faites votre inscription et nous vous ferons parvenir une facture. Sur réception de celle-ci, vous pourrez accéder à notre service de paiement en ligne.

Le prochain spectacle-bénéfice de la Fondation du Cégep de Sainte-Foy aura lieu à la Salle Albert-Rousseau, le 28 février 2012.

La chanteuse IMA présentera son spectacle *Precious*. Le coût du billet est de 125 \$, pour lequel vous recevrez un reçu de 75 \$.



Avec *Precious*, Ima propose un nouveau son, une nouvelle couleur révélant un côté méconnu d'elle qui lui va à ravir. Ce nouvel album marque une évolution importante dans sa carrière et ne déroge pas à l'objectif qu'elle s'était fixé : faire sourire ceux et celles qui l'écoutent et mettre de la joie dans les cœurs.

Achetez rapidement vos billets afin d'obtenir les meilleurs sièges. Pour ce faire, remplissez le formulaire prévu à cette fin au www.cegep-ste-foy.qc.ca/fondation. Vous pouvez également communiquer avec la soussignée au numéro : 418 659-6600, poste 3602.

Investir dans l'éducation, c'est investir pour l'avenir.

Louise Vézina-Paquet
Gestionnaire
Fondation du Cégep de Sainte-Foy



FICHE D'ADHÉSION

Nom de l'entreprise

Adresse principale de l'entreprise

Ville Province Code postal Section (encercler ou sélectionner)
N - O - C - E - M

Téléphone Site Internet

Télécopieur Courriel

Note : Si les coordonnées de certains délégués sont différentes, veuillez s.v.p. compléter la 2^e section aux endroits appropriés. Ex : section, adresse, courriel, téléphone, etc.

Activité spécifique de l'entreprise (maximum 100 caractères) Code SCIAN

Nbre d'employés réguliers Si référé, par qui ou quelle entreprise Cotisation avec taxes (voir échelle des cotisations)
\$

TPS R106905888 TVQ 1006176930

Année de création : Avez-vous un conseil d'administration ? Oui Non Si oui, Hommes Femmes

Si Parc ou zone industriel : Donnez le nom de ce parc ou de la zone :

Êtes vous membre d'une autre association ? ____ Si oui, laquelle ou lesquelles (facultatif) ? :

Nom des délégués	Titre
Délégué principal (facturable)	
1.	
Délégués associés	
2.	
3.	
4.	
5.	

Note : La cotisation est annuelle et débute le 1^{er} du mois suivant votre inscription, pour 12 mois, en autant que le paiement soit acquitté au préalable. Faites-nous parvenir votre paiement accompagné de la présente fiche d'adhésion.

Paiement : Chèque Libellez votre chèque à l'ordre de la Chambre de commerce et d'industrie de Québec (CCIQ)
Carte de crédit : Visa MasterCard American Express
No de la carte : _____ Expiration : _____ / _____

Signature : _____ Date : _____

Chambre de commerce et d'industrie de Québec, 17, rue Saint-Louis, Québec (Québec) G1R 3Y8
Tél. (418) 692-3853, Téléc. (418) 694-2286, www.cciqbec.ca

L'imprimerie vous coûte cher ?

Contactez le plus gros courtier en imprimerie au Québec

1000 cartes d'affaires

- Carton 14 points glacé + vernis glacé
- 3,5 X 2 po.
- Process recto
- Montage fourni par vous selon nos spécifications

SEULEMENT
40⁹⁹\$
+ taxes

Votre fournisseur actuel peut-il en faire autant...?

Grâce à notre pouvoir d'achat, économisez jusqu'à **30 %** et même **40 %**

Peu importe le montant de vos achats annuels, vous obtiendrez le prix du regroupement.

Payer moins cher pour la même qualité, ça existe !

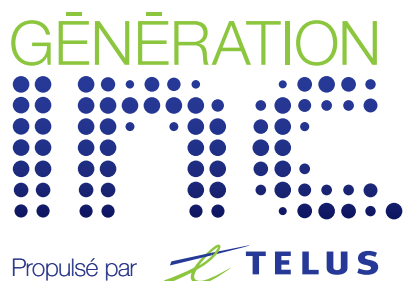
CLUB IMPRIMERIE
www.clubimprimerie.com

Téléphone : 418 687-1319
Télécopieur : 418 687-4415
www.clubimprimerie.com
infos@clubimprimerie.com

Contactez-nous pour une estimation gratuite, quels que soient vos besoins.

Comment stimuler la croissance de votre entreprise?

Sigrîd Ellefsen, experte-vedette
Génération INC. et directrice PME, TELUS



DÉCOUVREZ LA RÉPONSE
EN VISITANT GENERATIONINC.COM
L'expérience d'affaires au profil des entreprises d'ici.

Avec la collaboration de :



RSM Richter Chamberland

